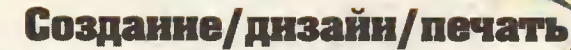

FREE WEEKLY RUSSIAN NEWSPAPER
ВАНКУВЕР Экспресс
No. 4 (259)
(604) 719-7918
vancouverexpress@shaw.ca
2 февраля 2010

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:



Ежедневные новости на портале газеты
www.vancouverexpress.ca

Ванкувер Экспресс
Еженедельная русская газета с блоком бесплатных объявлений.
Free Russian newspaper with some free classified ads
АДРЕС РЕДАКЦИИ:
260 Terminal Ave,
Vancouver, BC V6A2L4
☎ (604) 719-7918
VancouverExpress@shaw.ca
www.vancouverexpress.ca
Издатель
LINGUATRUST
Редактор:
Светлана Ковалева
Члены редколлегии:
Стас Колымский
Виталий Чемляков
А.Уральский
Светлана Суханова
Ольга Скутина
Ирина Мис
Рашид Исмагилов
Анна Марьяхина

«ВЭ» распространяется по Большому Ванкуверу (более 120 точек), а также в штате Вашингтон, Виктории, Торонто, Нью-Йорке и др.

ОТ НАС:

Кто-то умный однажды сказал:

- Мне еще так много нужно сделать, что лучше я пойду спать.

Вдумайтесь в мудрость этой фразы и не мучайте себя сетованиями на то, что что-то не успели сделать (завершить, начать, продолжить...). Если при этом вам удалось хотя бы выспаться – это уже хорошо.

Ну, а применительно к нашему изданию, эта фраза будет звучать примерно так:

- Нам еще так много нужно вам сказать, что, как ни старайся, на этом желтом пятачке всего не уместить.

Поэтому читайте газету «Ванкувер Экспресс» - как в твердом виде, так и в электронном – на нашем сайте **www.vancouverexpress.ca**

А еще лучше – начинайте писать, и тогда мы вместе создадим летопись Олимпиады-2010. Для истории ведь важны не только официальные данные, но и сведения о том, как известные события отражаются на судьбах обычных людей.

См. стр. 11

ICBC & INJURY CLAIMS

WESTPOINT LAW GROUP

MATTHEW D. FAHEY

Первая консультация - БЕСПЛАТНО

Matthew Fahey - опытный адвокат, представляющий интересы многих русскоговорящих клиентов.

- ***Оплата услуг - в процентах от величины возмещенного убытка от полученной травмы***
- ***Оплата взимается после получения клиентом компенсации***
- ***Имеем русского переводчика***

Страховые компании работают не на вас!
Заручитесь поддержкой эксперта, который поможет вам достигнуть наилучших результатов при судебном иске по возмещению убытков от полученной травмы.

«Я попал в серьезную мотоциклетную аварию и получил тяжелые травмы. В ICBC заявили, что я был виновником аварии и предложили гроши за понесенные увечия. Г-н Fahey выиграл мое дело. Не я, а другой водитель был на 100% виноват в аварии, а мне было выплачено намного больше, чем было предложено ICBC, плюс оплата всех судебных исдержек. Г-н Fahey - прекрасный адвокат, умеющий выслушать клиента и ответить на его вопросы. Он будет до последнего бороться за своего клиента против страховых компаний и выиграет дело.» И. Харитонов

Matthew Fahey неоднократно выигрывал много тяжб с ICBC и по ряду других судебных разбирательств: иски по травмам, полученным не в результате ДТП; по потере трудоспособности на длительный период времени (для тех, кто имеет страховку Long Term Disability Insurance); по сексуальному преследованию/оскарблению; по увальнению с работы без видимой причины.

«Когда я попал в автомобильную аварию, я сразу же позвонил Matthew Fahey. Он объяснил в точности, что мне нужно делать, чтобы начать процесс по получению причитающейся мне справедливой компенсации за полученные травмы и потерю в доходах. Matthew Fahey убедил меня проявить терпение, что я и сделал. В резу[illegible]он договори[illegible] ополучении суммы в пять раз превышающей мою ли[illegible]ственных [illegible]. Если Вы попали в аварию, предоставьте [illegible] и [illegible]ти все [illegible]ры с ICBC». А. Волков

[illegible]инстве случаев [illegible] интересы [illegible]маленького [illegible]ив страхов[illegible] компаний. Я предпочитаю устан[illegible] [illegible]и кли[illegible]томи, чтобы они могли в [illegible] мне и п[illegible]учить помощь [illegible] Matthew Fahey

[illegible]

ОБЕСПЕЧЬТЕ СЕБЕ ЗАЩИТУ!

Прямой тел. Matthew Fahey:(604) 718-6880 По-русски тел.(778)859-6851

1900-1177 W.Hastings Str., Vancouver, BC

ГОСТЬ НОМЕРА



Её можно иазвать одной из первых общественных деятелей, посвятивших себя объединению русскоговорящих иммиграитов Большого Ванкувера.

Когда Марина приехала в Ванкувер (почти 30 лет назад, весной 1980 года), в нашем городе не печаталось ни одного издания на русском языке. Два русских центра практически бездействовали и не сотрудничали с русскоговорящими иммигрантами.

Марина Коган, ощутив на себе недостаток русской культуры, стала «первопечатницей», начав выпускать информационную газету Russian Info н двуязычный журнал Russian Vancouver.

В те годы в Канаду приезжало много иммиграитов из бывшего Советского Союза, нуждавшихся в информации обо всем, и публикации в газете н журнале были иаправлены на то, чтобы помочь им быстрее адаптироваться в новой стране. Печатали информацию о бесплатиых курсах английского языка. Постоянно освещали интересные события, происходившие в городе, его культурную жизнь, историю уникальных зданий.

Через Иммиграционный департмент Аэропорта Марина обратились к вновь приехавшим соотечественникам с предложением звонить в редакцию по интересующим их вопросам. Получила разрешение от Legal Service перевести ряд брошюр с английского *на русский* – выпустили и бесплатно распространяли: О правах жильца, О велфере, О прекращеиии спонсорства, Забота о детях, Если ваш брак распался.

Помимо печатного дела, Марина искала дополнительные пути к объединению русскоговорящих иммигрантов, н по её инициативе в 1996 году была создана Русская Культуриая Ассоциация. Для деятельностн Ассоциации использовали средства, получаемые от публикации рекламы в газете.

Ассоциация стала проводить встречи, фестивали, форумы, базары, организовывать клубы. Были созданы Клуб путешественников и любителей бардовской песни, Шахматный клуб, КиноКлуб, Одесский клуб Ванкувера.

Проводились вечера поэзии и песни, вечер двойников, вечер русского романса, вечер «Russian Rock and Roll", День пельменей, лекции об нммиграционном законодательстве, презентации. Были организованы концерты новых иммигрантов

В числе запомнившихся событий из своей жизни Марина называет бомбежки Москвы, военные и послевоенные голодные годы, Парад на Красной площади 9 мая 1945 года, строительство проспекта Калинина и Дворца Съездов в Кремле, иммиграцию, выставку EXPO-86, встречу с Элеонорой Каплан – Министром Иммнграции Каиады, блины с Владимиром Спиваковым, поездку в 1999 году в Москву иа первый Международный Конгресс работников Русской Прессы.

Сегодня оиа по-прежнему участвует в общественной жизни города, в том числе помогает восстановить ванкуверский Одесский клуб. А начатое ею дело сегодня продолжено многими нзданиями н масс-медиа Ванкувера, с которыми Марина активио сотрудничает.

В канун её 75-летия, мы желаем Марине здоровья, и пусть перечень ярких событий ее жизнн пополнится новыми, счастливыми днями.

ВЭ

В программе спасения экономики США нашли предпосылки для нового кризиса

700-миллиардная программа спасения американской экономики (Troubled Asset Relief Program - TARP) помогла стабилизировать финансовую систему США, но не достигла целого ряда поставленных целей. Об этом говорится в докладе генерального инспектора программы Нила Барофски (Neil Barofsky). Документ опубликован на его официальном сайте (формат PDF).

В докладе отмечается, что системообразующие финансовые организации, банкротства которых правительство не может допустить ни при каких условиях, стали еще крупнее, отчасти из-за государственных субсидий. Уверенность в том, что правительство и в дальнейшем будет оказывать помощь крупнейшим банкам, способствует проведению новых рискованных финансовых операций.

В докладе также говорится о возможности возникновения нового "пузыря" на рынке недвижимости. Именно с кризиса ипотечного кредитования начался нынешний финансовый кризис.

Кроме того, генеральный инспектор TARP констатирует, что практика выплаты огромных бонусов на Уолл-стрит фактически осталась неизменной.

По словам генерального инспектора, программа спасения экономики не привела к "содержательной реформе" финансовой системы. "Мы едем по той же извилистой горной дороге, но уже на более быстрой машине", - говорится в докладе. Многие фундаментальные задачи остаются нерешенными, что грозит "таким же или более глубоким кризисом через два года, пять или десять лет".

Программа TARP была принята в конце 2008 года, в разгар финансового кризиса в США. Получателями многомиллиардной государственной помощи стали крупнейшие финансовые организации, многие из которых оказались на грани банкротства. Целый ряд банков уже вернули правительству полученные средства - намного раньше, чем предсказывали эксперты.

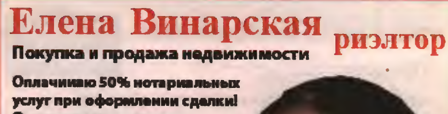
Экономика США выросла в четвертом квартале 2009 года на 5,7% по сравнению с предыдущими тремя месяцами. Об этом говорится в официальном пресс-релизе министерства торговли США. Как отмечает агентство Bloomberg, темпы роста американской экономики стали максимальными за последние шесть лет, с третьего квартала 2003 года.

В сообщении министерства подчеркивается, что указанная оценка по росту ВВП является не окончательной. Уточненные данные будут опубликованы ведомством 26 февраля 2010 года.

Стоит отметить, что министерство уже не первый раз пересматривает данные по состоянию экономики США в конце 2009 года. В конце ноября аналитики оценивали рост ВВП страны за этот период в 2,8%, сократив оценку по сравнению с предварительными расчетами на 0,7 процентного пункта.

Официально экономика США находится в состоянии рецессии с декабря 2007 года, несмотря на рост ВВП по итогам 2008 года. Квартальный ВВП сокращался с июля-сентября 2008 года на протяжении 12 месяцев, что стало рекордной по длительности технической рецессией в послевоенное время.





Оплачиваю 50% нотариальных услуг при оформлении сдалки! Оказываю помощь при получении финансирования.

Все услуги для покупателей бесплатны!

Tel: 604-338-9244
e-mail:avinarski@yahoo.ca
www.buyhomebc.com

Multiple Realty Ltd





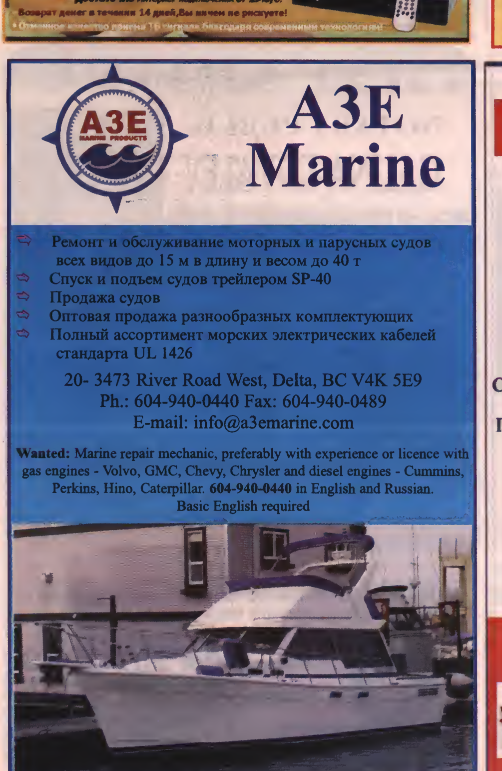
Внимание! Конкурс!

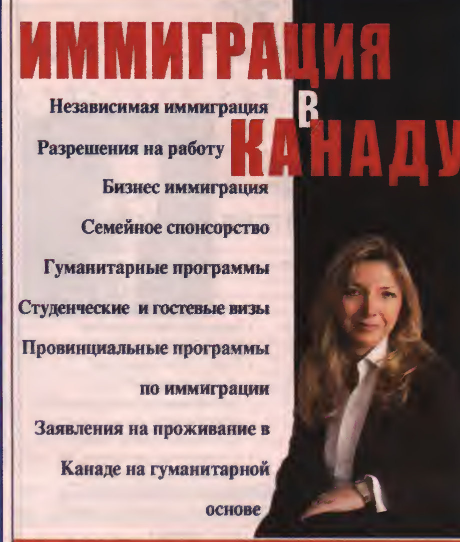
Начните вести свой личный дневник Олимпиады.

**Записывайте в него ежедневные события вашей собственной жизни.
После церемонии закрытия Зимних игр пришлите то, что у вас получилось, в редакцию.**

Победителя ждет приз!

Мы намеренно не оглашаем сейчас критерии оценок, чтобы не оказать какое-то влияние на ваши записи.





Елизавета Панченко
Сертифицированный Иммиграционный Консультант
MO84855
t:604.438.6664
f:604.630.7092
tci@shaw.ca; www.tcimmigration.com
#915-850 West Hastings Street, Vancouver, BC Canada V6C 1E1

TCI

CSIC







ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ РИЭЛТОР

yaroslav stepanyak

ROYAL LEPAGE

WOLSTENCROFT REALTY

ystepanyak@royallepage.ca

Профессионализм
и порядочность

ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

cell: 778-773-4519 office: 604-530-0231

- Все районы большого Ванкувера
- Консультации, оценка недвижимости и анализ рынка **бесплатно**
- Помощь в получении финансирования

«Ванкувер Экспресс» поможет расширить ваши возможности. Растите с нами!

13-я страница

Как позвонить на тот свет?

Как дозвониться на тот свет? Спроси у Мариан Зельцер из США

Оригинальный метод сохранить связь с покойным мужем Джоном Джейкобсом придумала его жена Мариан Зельцер из Манхэттена, США.

Она похоронила своего мужа вместе с полностью заряженным сотовым телефоном Motorola T720 и, видимо, чтобы не забыть его номер, на надгробной плите был выгравирован номер «похороненного» сотового телефона.

Вот уже три года, как Джона нет на этом свете, но Мариан продолжает ежемесячно звонить мужу и не забывает оплачивать его счета от оператора Verizon.

Естественно, батарея телефона давно разрядилась, и сейчас звонящие Джейкобсу слышат приветствие оператора-автомата голосовой почты: «Привет. Вы попали в голосовую почту Джона Джейкобса. Оставьте сообщение после сигнала, и я перезвоню вам.»

Неизвестно, часто ли звонят покойному на тот свет. Узнать это, конечно, можно, но вдова не желает этого делать, так как уважает право мужа на тайну разговоров, хотя технически это осуществимо. Сообщения на автоответчике можно прослушать с другого телефона.

Ну что ж, можно только пожелать, чтобы вдова никогда не дозвонилась на тот свет, ведь есть основания полагать, что её хватит приступ, если кто-то неожиданно поднимет трубку...



* В начале XX века православной церковью была дана рекомендация следующего содержания: "При наречении новорожденной именем следует иметь в виду, что святые Инна и Римма ... были мужчинами".

* Символ #, часто называемый "решеткой", "знаком номера" или "знаком фунта" на самом деле имеет официальное название - октоторп.

* В одном году 31 557 600 секунд.

* Первая реклама была напечатана в Англии в 1477 году. Это была реклама молитвенной книги.

* В первом тысячелетии было 365 250 дней. Во втором - 365 237. В третьем будет 365 242 дня.

*. Стрельба с двух рук называется стрельбой по-македонски.

* Японская поговорка гласит: "Хороший муж всегда здоров и его нет дома".

* 28 ноября 2738 года будет отмечаться миллионный день с начала нашей эры.

* Имя верблюда, изображенного на пачке сигарет "Camel" - Старый Джо.

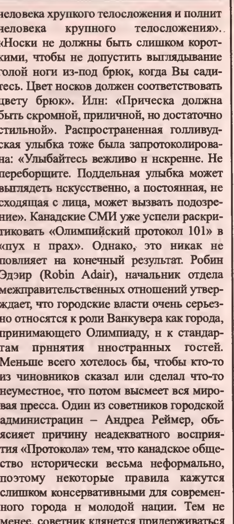
ГОРОДСКИЕ НОВОСТИ

Флаг Канады на церемонии Олимпийских игр понесет рекордсменка Клара Хьюз

Флаг Канады во время открытия XXI зимних Олимпийских игр в Ванкувере 12 февраля понесет 37-летняя Клара Хьюз – единственная спортсменка в истории страны, которая ранее завоевывала награды как зимних, так и летних Игр. Ее имя было объявлено в пятницу на специальной церемонии в Ричмонде, во время которой был обнародован полный состав олимпийской сборной Канады из 206 человек. 37-летняя Хьюз имеет в своем послужном списке пять олимпийских медалей за достижения в двух видах спорта - велосипедном и конькобежном. Свои первые две бронзовые олимпийские награды канадская спортсменка завоевала на велосипедном треке на Играх-1996 в Атланте. Шесть лет спустя она дебютировала на зимней Олимпиаде в Солт-Лейк-Сити в качестве конькобежки, где ей покорилась еще одна бронза. Тогда она стала лишь четвертой спортсменкой в истории, которая поднималась на подиум и летних, и зимних Олимпиад. Однако Хьюз не остановилась на достигнутом и в 2006 году в Турине завоевала титул олимпийской чемпионки, добавив к этому золоту еще и серебряную награду. Это принесло канадке еще одно рекордное достижение: она стала первой спортсменкой в истории Олимпиад, которая завоевала по несколько наград на летних и зимних Играх. Клара Хьюз стала шестой представительницей конькобежного спорта, которую выбрали флагоносцем олимпийской сборной Канады. До нее “Кленовый лист” национальной сборной на Играх несли конькобежцы Гордон Одли (1952), Ральф Олин (1964), Гаэтан Буше (1984), Сильви Дэйгл (1992) и Катриона Ле Мэй Доун (2002).

Чиновникам запретили появляться пред олимпийскими гостями в коротких носках

«Не надевать узкие юбки, следить за длиной носков, не вызывать подозрение слишком откровенной улыбкой» — примерно так звучат правила из «Олимпийского протокола 101», регулирующего поведение государственных служащих во время Олимпиады. Новый 128-страничный документ, устанавливающий правила этикета, был разработан местными властями Ванкувера и разослан всем чиновникам, в обязанности которых входит взаимодействие с иностранными гостями. «Протокол» содержит рекомендации относительно всего, начиная с внешнего вида и улыбки вплоть до разрешения мучительных дилем о том, как спланировать перерывы на туалет во время напряженной работы. Большинство советов достаточно логичны, но некоторые из них вызвали неподдельное удивление у канадцев, культуре которых не свойственно обращать внимание на мелкие бытовые формальности. Например, протокол гласит: «Важно, чтобы одежда хорошо сидела на вашей фигуре. Никогда не надевайте слишком узкую или облегающую одежду. Она делает слишком худым



человека хрупкого телосложения и полнит человека крупного телосложения». «Носки не должны быть слишком короткими, чтобы не допустить выглядывание голой ноги из-под брюк, когда Вы садитесь. Цвет носков должен соответствовать цвету брюк». Или: «Прическа должна быть скромной, приличной, но достаточно стильной». Распространенная голливудская улыбка тоже была запротоколирована: «Улыбайтесь вежливо и искренне. Не переборщите. Поддельная улыбка может выглядеть искусственно, а постоянная, не сходящая с лица, может вызвать подозрение». Канадские СМИ уже успели раскритиковать «Олимпийский протокол 101» в «пух и прах». Однако, это никак не повлияет на конечный результат. Робин Эдэир (Robin Adair), начальник отдела межправительственных отношений утверждает, что городские власти очень серьезно относятся к роли Ванкувера как города, принимающего Олимпиаду, и к стандартам принятия иностранных гостей. Меньше всего хотелось бы, чтобы кто-то из чиновников сказал или сделал что-то неуместное, что потом высмеет вся мировая пресса. Один из советников городской администрации – Андреа Реймер, объясняет причину неадекватного восприятия «Протокола» тем, что канадское общество исторически весьма неформально, поэтому некоторые правила кажутся слишком консервативными для современного города и молодой нации. Тем не менее, советник клянется придерживаться всех предписаний, поскольку «уж лучше перестраховаться, чем потом извиняться».

VANOC предлагает объездные пути

В связи с Олимпийскими играми часть дорог в Ванкувере уже перекрыты, некоторые планируется закрыть в ближайшее время. В настоящее время запрещен проезд по улицам: Abbott Street между Pacific и Expo Boulevards;

Quebec Street будет перекрыта между Terminal Avenue и 2d Avenue;

Renfrew Street между McGill Street и Dundas Streets. Также закрыты для проезда автомобилей улицы вокруг Центра торговли и съездов (Trade and Convention Centre) января; улицы вокруг стадионов BC Place и GM Place; улицы вокруг Riley Park Планируются к перекрытию в ближайшие дни:

путепроводы Georgia и Dunsmuir — 5 февраля;

улицы вокруг стадиона Pacific Colisium — 1 и 13 февраля.

Однодневное перекрытие моста Cambie Bridge и улиц, окружающих BC Place, ожидается 10, 12 и 28 февраля.

Кроме того, в нескольких районах Ванкувера будет запрещена парковка и остановка с 4 февраля по 1 марта.

Ванкуверский комитет по организации Олимпийский игр рекомендует жителям и посетителям города воспользоваться планом передвижения по Ванкуверу, который был специально разработан Олимпийской и Паралимпийской транспортной командой и размещен на отдельном сайте по адресу: http://travelsmart2010.ca/ **“ВЭ”**

ФМС насчитала 60 тысяч готовых вернуться в Россию соотечественников

Федеральная миграционная служба заявила о том, что 60 тысяч человек, ранее уехавших из СССР и России, готовы вернуться на родину. Об этом сообщает ИТАР-ТАСС. Такие данные привел директор ведомства Константин Ромодановский, выступая на итоговой коллегии ФМС. Возвращение соотечественников запланировано в рамках реализации соответствующей государственной программы. По словам Ромодановского, в ФМС подано более 24 тысяч анкет, согласно которым вернуться в Россию намерены 60 тысяч человек. "На территорию России уже прибыли свыше 17 тысяч участников госпрограммы и членов их семей", - заявил руководитель ФМС. Также Ромодановский рассказал о том, что растет число регионов, куда желающие могут переехать. На данный момент людям предлагается выбор из 20 субъектов федерации, в 2010 году этот список должен быть расширен до 34 регионов. Кроме того, глава ФМС коснулся темы миграции в Россию иностранных граждан. Он отметил, что в 2009 году в страну въехали около 13 миллионов иностранцев - на 9 процентов меньше, чем годом ранее. 70 процентов из въезжающих в РФ иностранных граждан составляют мигранты из стран СНГ: Украины, Узбекистана, Казахстана, Таджикистана и Молдавии. Государственная программа возвращения соотечественников запущена указом президента РФ в 2006 году. Она рассчитана на период с 2006-го по 2012 годы. Всего до 2012 года региональными программами субъектов РФ предполагалось принять более 443 тысяч человек, в том числе 132 с лишним тысячи участников госпрограммы. При этом, как показала проверка эффективности, проведенная в 2009 году Счетной палатой РФ, за 2007 и 2008 годы в Россию фактически переселились чуть менее 9 тысяч человек, или 13,5% от численности, запланированной на этот период.

Россия сохранит антикризисные меры до 2015 года

Россия намерена сворачивать антикризисные меры постепенно, до 2015 года. Об этом заявил министр финансов Алексей Кудрин на Всемирном экономическом форуме в Давосе, сообщает РИА Новости. Кудрин заявил, что страна сможет выйти из кризиса к концу 2012 года. По словам министра, бюджеты до 2015 года будут дефицитными, но разница между расходами и доходами сократится. В перспективе, отметил он, правительство ставит своей целью сократить дефицит до 1-2% от ВВП с нынешних 5,9%. Кудрин уточнил, что бездефицитный бюджет будет сформирован в 2015 году при цене нефти 70 долларов за баррель. В случае, если цена составит 60 долларов, то дефицит окажется на уровне 1% от ВВП. Ранее сообщалось, что правительство сохранило антикризисную программу на 2010 год, от которой первоначально планировало отказаться. На новые антикризисные меры выделено около 195 миллиардов рублей, из них 139 миллиардов распределено по различным проектам, а остальное отправлено в резерв на случай изменения экономической ситуации. В 2009 году антикризисная помощь экономике была значительно больше, составляя почти триллион рублей.

Казахстан перестанет тратить "подушку безопасности" на борьбу с кризисом

Казахстан не будет больше тратить средства Нацфонда на антикризисные меры и с текущего года будет направлять в госбюджет по восемь миллиардов долларов ежегодно на индустриализацию экономики. Об этом заявил президент Казахстана Нурсултан Назарбаев, сообщает Reuters. По словам Назарабаева, никаких займов или дополнительных трансфертов в бюджет на антикризисные меры не предусматривается. "Нацфонд в условиях кризиса стал для нас 'подушкой безопасности', теперь его задача стать гарантом стабильности и процветания", - добавил он. В сентябре 2009 года Назарбаев уже заявил, что казахстанская экономика стабилизировалась. Поэтому первоочередной задачей для страны, по мнению президента, является накопление средств в Нацфонде и сокращение расходов бюджета. Назарбаев считает, что объем активов фонда через десять лет должен составлять не менее 30% ВВП страны, достигнув 90 миллиардов долларов. Сейчас средства Нацфонда оцениваются в 24 миллиарда. По оценке министерства экономики Казахстана, в 2009 году из Нацфонда на борьбу с последствиями кризиса было выделено в общей сложности 7,5 миллиарда долларов. Ожидается, что в текущем году поступления в Нацфонд составят 9,1 миллиарда.

В России открыли второе за неделю нефтяное месторождение

Дочерняя структура российской нефтяной компании "Лукойл", фирма "Лукойл-Пермь", открыла новое месторождение нефти на юге Пермского края. Об этом сообщается в официальном пресс-релизе компании. По предварительным оценкам, сделанным после бурения поисковой скважины в северной части Северо-Тавдинской структуры, запасы на данной скважине составляют 300 тысяч тонн нефти. Общие ресурсы структуры оцениваются более чем в миллион тонн нефти. Новое месторождение стало вторым по счету, об открытии которого стало известно за последнюю неделю. 27 января руководитель Минприроды Юрий Трутнев сообщил, что компания "Роснефть" обнаружила в Иркутской области новое стратегическое нефтяное месторождение "Савостьяново" (в другом варианте написания - "Севастьяново"). Его запасы превышают 160 миллионов тонн. В "Лукойле" отметили, что для полной разведки Северо-Тавдинской структуры планируется бурение еще двух поисковых скважин. В 2009 году добыча нефти "Лукойлом" составила 97 миллионов тонн, увеличившись по сравнению с предыдущим годом на 1,8%. Ожидается, что в 2010 году добыча нефти компанией составит 116 миллионов тонн условного топлива.

Минфин не поддержал повышение акцизов на табак в 2011-2012 годах

Министерство финансов России выступило против резкого повышения акцизов на табачные изделия в 2011-2012 годах. Об этом говорится в проекте правительственного отзыва на законопроект "О внесении изменений в статью 193 части второй Налогового кодекса Российской Федерации". В законопроекте предполагается, что в 2011 году специфическая и адвалорная (привязанная к стоимости) ставки акциза будут повышены в три раза, а в 2012 году - еще в полтора раза по отношению к уровню ставок предшествующего года. В сообщении Минфина говорится, что предлагаемое увеличение ставок акциза и вызванное этим подорожание табачной продукции "может создать экономические предпосылки для существенного роста незаконного оборота табачных изделий". Министерство отмечает, что проведение подобной налоговой политики привело к тому, что, например, в Литве доля нелегальных сигарет на рынке достигла 40%, в Эстонии - 20-25%, а в Латвии - 20%. В Минфине также отметили, что ранее запланированное увеличение табачных акцизов, о котором министерство сообщало в 2009 году, является оптимальным с точки зрения и собираемости налогов, и недопущения контрабанды сигарет. В частности, в 2011-2012 годах предусмотрена ежегодная индексация адвалорной ставки табачного акциза на 0,5%, а специфической ставки на сигареты с фильтром - на 22%. Российские власти приняли решение об увеличении табачных акцизов в июле 2009 года. По оценкам правительства, такая мера позволит российскому бюджету в 2010 году получить дополнительные 10 миллиардов рублей.

Уровень безработицы в еврозоне вырос до 10 процентов

Уровень безработицы в еврозоне в декабре 2009 года увеличился до 10%. Об этом говорится в официальном пресс-релизе Eurostat. Всего без работы в зоне евро оказалось около 16 миллионов человек. В ноябре прошлого года безработица в еврозоне, которая включает 16 стран, составляла 9,9%, а в декабре 2008 года - 8,2%. Декабрьский показатель прошлого года стал максимальным с августа 1998 года, как отмечается в сообщении статистической службы. Максимальный уровень безработицы в декабре 2009 года - 22,8% - был зафиксирован в Латвии. Минимальный - четыре процента - был отмечен в Нидерландах. Согласно прогнозу Еврокомиссии, по итогам 2010 года уровень безработицы в еврозоне составит 10,7%, а в 2011 году вырастет до 10,9%. В странах Евросоюза (27 государств) безработица в декабре прошлого года выросла до 9,6%. Всего работы в ЕС лишились свыше 23 миллионов человек. 29 января Eurostat также опубликовал предварительные данные об уровне инфляции в еврозоне в январе 2010 года. Цены в зоне евро выросли с начала года на один процент. Темпы январской инфляции являются самыми быстрыми за последние 11 месяцев. Рост безработицы в еврозоне объясняется экономическим спадом из-за глобального кризиса. Рецессия, из которой еврозоне удалось выйти лишь в третьем квартале 2009 года, стала самой сильной со времени введения евро.

Тысячи калининградцев потребовали отставки Владимира Путина

В Калининграде проходит массовая акция протеста, которую проводят участники нескольких оппозиционных партий и общественных организаций, сообщает "Интерфакс". Как уточняет радио "Эхо Москвы", участники акции протестуют против роста тарифов на ЖКХ и требуют отставки действующего губернатора Калининградской области Георгия Бооса и премьер-министра России Владимира Путина. По данным правоохранительных органов, в мероприятии принимают участие около семи тысяч человек. При этом организаторы утверждают, что на митинг собрались десять тысяч человек. Акция проходит под флагами КПРФ, ЛДПР, "Патриотов России", различных ветеранских организаций и региональных общественных движений. Никаких происшествий во время мероприятия пока

не зафиксировано. По данным "Эха Москвы", в Саикт-Петербурге также состоялась акция протеста, в которой приняли участие около 50 активистов товарищества инициативиых граждаи России. Участники тоже протестовали против повышения тарифов и государствениых пошлин. Позже к митингу прнсоединились н автомобилисты, которые выразили иедовольство повышением пошлин и цен на бензин, а также выступили за отмену транспортного налога.

В китайской провинции Сычуань произошло землетрясение

Землетрясение магнитудой 5,2 произошло утром в воскресенье, 31 января, в провинции Сычуань на юго-западе Китая, сообщает AFP со ссылкой на Геологическую службу США (US Geological Survey). Эпицентр землетрясения, по данным американских сейсмологов, находился в 36 километрах к юго-востоку от города Суйиин. Данных о разрушениях н пострадавших в результате землетрясения пока не поступало. В мае 2008 года в провинции Сычуань в результате землетрясения магнитудой 8 погибли н пропали без вести около 87 тысяч человек. Более пяти миллионов жителей провннции осталнсь без крова. Материальный ущерб от землетрясения власти Китая тогда оценивали в 153 миллнарда долларов. В июне 2009 года в провинции Сычуань в результате землетрясения магнитудой, по разным данным, от 5,1 до 5,6, повреждения получили несколько тысяч домов в городе Мяньчжу.

Латвийский премьер отказался от охраны в зарубежных поездках

Премьер-мниистр Латвни Валдис Домбровскис принял решение отказаться от услуг телохранителей во время зарубежиых поездок, сообщает РИА Новости со ссылкой на пресс-секретаря политика Лигу Крапане. По словам Крапане, теперь Домбровскис будет ездить без охраны всюду - как в официальные, так и в неофициальные поездки. Услугами охраны премьер будет пользоваться только во время визитов в Литву и Эстонию, так как туда он добирается иа машине, что существеиио сокращает расходы на телохранителей. Домбровскис решил отказаться от охраны в целях экономии: сейчас Латвия переживает тяжелейший экономический кризис. Страна находится на грани банкротства - уровень безработицы в Латвии превышает 19 процентов. Для спасения экономики правительство страны повысило налоги, урезало пенсии и социальные пособия и существеино сократило расходы государства, в том числе зарплаты госслужащих. Все эти меры вызвали иедовольство населения. В декабре 2009 года оно выразилось в том, что у здания правительства Латвии появился палаточный городок, жители которого объявили голодовку н выступили с требованием отставки правительства. Попытки властей избавиться от палаток пока не дали никакого эффекта.

Стеснительность обходится британским семьям в 3 тысячи фунтов в год

Средняя британская семья ежегодно теряет 2873 фунта стерлингов (приблизительно 4630 долларов) из-за иежелания возвращать ненужные и бракованные товары или жаловаться на плохое обслуживание, пишет 29 января The Daily Telegraph со ссылкой на результаты исследования moneysupermarket.com. В опросе приняли участие более 2,5 тысячи человек. Выяснилось, что две трети не жалуются на качество обслуживания в ресторанах и платят официанту чаевые, даже если остались недовольны. Каждый третий не возвращает покупки, даже если приобрел что-то иенужное. Только один из десяти британцев пытается договориться о снижении цены при совершении покупки: все остальные платят столько, сколько с них просят, даже если цена кажется высокой. При этом 90% опрошенных объяснили свое поведение нежеланием устраивать скандалы. 88% назвали в качестве одной из причин нежелание просить скидку. Для 82% важно не казаться прижимистыми, 67% признали, что не умеют жаловаться, 59% в качестве одного из объяснений назвали нехватку времени. Специалисты moneysupermarket.com утверждают, что средний размер скидки, которой британцы могли бы добиться в двух из трех случаев, составляет 13,5%.

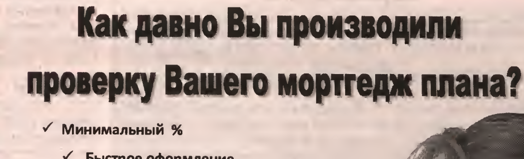
Снегопады и ветер в Германии парализовали движение транспорта

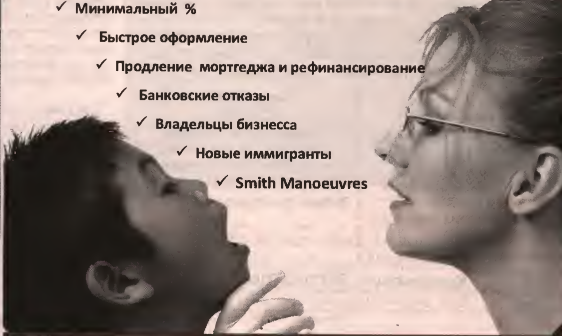
В ночь с 29 на 30 января 2010 года сильные снегопады и штормовые порывы ветра парализовали движение во многих районах Германии, сообщает BBC News. Из-за аварий на дорогах, вызванных непогодой, погибли три человека. При этом в земле Северный Рейн-Вестфалия были зафиксированы 300 дорожных происшествий. Как уточняет радио "Свобода", порывы ветра этой ночью в Германии достигали 28 метров в секунду. В городе Росток, что расположен в земле Мекленбург-Передняя Померания, было полностью остановлено движение транспорта. Там слой выпавшего снега достигает 30 сантиметров. В большинстве районов Германии из-за снегопада образовались многокилометровые пробки, а в аэропортах были отложены несколько рейсов. Кроме того, отменены многие скоростные поезда с севера страны на юг, включая составы, следующие из Гамбурга и Ростока.

Власти Китая усилили цензуру СМИ

Власти Китая за последние два года значительно усилили цензуру национальных СМИ, сообщает BBC News со ссылкой на доклад Международной федерации журналистов (IFJ), опубликованный 31 января. По данным организации, с лета 2008 года в Китае были введены сотни ограничений, причем сильнее других цензуре подвергались интернет-СМИ и желтая пресса. В докладе, к примеру, говорится, что сотрудникам интернет-СМИ зачастую отказывали в аккредитации на те или иные официальные мероприятия. Кроме того, власти Китая взяли под более жесткий контроль социальные сети, пользователи которых используют их как организационный ресурс для проведения протестов и демонстраций. Авторы доклада приводят и конкретные примеры цензуры: так, передает Sify со ссылкой на IANS, желтой прессе запретили публиковать фотографии обнаженной актрисы Чжаи Цзыи, сделанные папарацци. Кроме того, после землетрясения в провинции Сычуань СМИ запретили сообщать что-либо о жалобах родителей, чьи дети пропали без вести или погибли в результате катастрофы. (Напомним, что в провинции Сычуань погибли около 70 тысяч человек, в том числе более пяти тысяч детей школьного возраста.) Еще одним примером цензуры IFJ называет тот факт, что во время визита в Китай президента США Барака Обамы в ноябре 2009 года всем китайским СМИ предписали освещать это событие, используя только сообщения официального государственного информагентства "Синьхуа". В докладе также отмечается, что власти Китая создают препоны для работы не только местных, но и иностранных журналистов, которые периодически подвергаются нападениям. Несмотря на все усилия и относительный успех цензуры Китай, подчеркивают авторы доклада, по сути не способен препятствовать распространению информации о конфликтных ситуациях в стране за ее границы.

По материалам интернет-изданий





ИММИГРАНТЫ ВСЕХ ЛЕТ, НЕ ТЕРЯЙТЕСЬ!

Центр Занятости в Ричмонде

ISSofBC

- Ищите работу?
- Вам на звонят работодатели?
- Не знаете где и как искать работу?
- Вы испытываете трудности в планировании карьеры?
- Вам нужна помощь в составлении эффективного резюме и сопроводительного письма?

Бесплатные консультации по трудоустройству для иммигрантов на русском языке

Canada

IMMIGRANT SERVICES SOCIETY
of British Columbia

Richmond Career Center

Екатерина (Катя) Потехина

Консультант по поиску работы

предоставляет следующие услуги:

-изучение местного рынка труда и выбор профессии;
-помощь в планировании карьеры;
-составление резюме и сопроводительного письма;
-направление на программы по обучению навыкам поиска работы и этике поведения на работе;
-обучение стратегиям общения с работодателем;
-помощь в подаче заявления на субсидируемые программы переподготовки;
-работа с иммигрантами, получающими страховку по безработице (EI).

Тел: 604-233-7031 (доб.1302)

Email: katya.potekhina@issbc.org

Richmond Multicultural Concerns Society

Приглашает всех желающих на бесплатный информационный семинар по следующим юридическим вопросам:

"Will, Power of Attorney, Representation Agreement"
February 8, Monday
10:30am – 12:30pm

Вы узнаете как составить завещание, основные требования к завещанию имеющему юридическую силу, что такое доверенность: виды доверенности, составление, подтверждение; что такое Représentation agreement и в каких случаях он нужен, а также ответы на ваши вопросы

Семинар проводит - Lawyer Mr. Robert R. Allan, People's Law School
Мы ждем Вас по адресу: #345 - 7000 Minoru Boulevard
Richmond Caring Place

Light refreshment will be provided
Просьба предварительно зарегистрироваться:
(604) 279-7165 понедельник, вторник - Natalia
среда, четверг, пятница – Meena E-mail:natalia@rmcs.bc.ca

Richmond Multicultural Concerns Society

Settlement Services

Уважаемые господа иммигранты!
Я буду рада оказать Вам профессиональную помощь и поддержку в решение следующих вопросов:

- канадское гражданство и спонсорство родственников
- жилье, здоровье, образование
- юридические услуги
- финансовые учреждения
- транспортная система
- налоги и налоговые льготы
- льготы и социальное обеспечение ребенка
- услуги по поиску работы
- английский язык

Richmond Caring Place
7000 Minoru Boulevard, Suite 240

Наталия
Tel: (604) 279-7165
Fax: (604) 279-7168

Консультации бесплатные

IMMIGRANT SERVICES SOCIETY
of British Columbia

Settlement Services

Immigrant Services Society of BC, организация, которая помогает иммигрантам и беженцам, приглашает Вас обратиться за информацией и консультациями по следующим вопросам:
"канадское гражданство и спонсирование родственников "здоровье "жилье "школьная система "юридические услуги "финансовые учреждения "транспортная система "налоги и налоговые льготы на детей

Людмила Бочкарева
Vancouver
понедельник - четверг
530 Drake Street. Тел.:
(604) 684-7498 доб. 1671
New Westminster - **пятница**
321 6th St.
Тел.: 604-525-9144 доб. 3663
E-mail:
lyudmila.bochkaryova@issbc.org

Ирина Логинова
Coquitlam
Понедельник - четверг
100B-3020 Lincoln Avenue,
Coquitlam, B.C. V3B 6B4
Tel: (778) 284-7026 доб. 1564
E-mail: irina.loginova@issbc.org

Консультации БЕСПЛАТНЫ.

Types of Seniors Housing
Виды жилья для пожилых людей

окончание, начало см. в No 3;
полная версия статьи на сайте www.VancouverExpress.ca

- Single Room Accomodation Hotels (SRA) – это жилье гостиничного типа, обычно одна комната, туалет и кухня общие (по типу коммунальной квартиры).

- Low Income Urban Singles (LIUS) – это субсидированное жилье для одиноких людей с низким доходом в возрасте от 19 -45 лет. Обычно эти дома расположены в районе Downtown.

-**Purchased Housing** – это жилье, выкупленное во владение. Здесь могут быть несколько вариантов владения жильем: Strata Titled, Life Lease, Equity Co-ops, Co-housing communities

Strata Titled – Жилищное товарищество - это выкупленные отдельные квартиры, различные по цене, дизайну, коммунальным удобствам. Они могут иметь общую зону отдыха, охраняемый вход. Ежемесячно платится maintenance fee и собирается Совет жильцов (Resident Council).

Life Lease – пожизненная аренда

2. **Housing with Supports** – Жилье, включающее дополнительные услуги: уборка, стирка, готовые обеды. Субсидированных квартир такого типа совсем немного. Попасть туда можно только по направлению медицинской комиссии.

В частном секторе направление медицинской комиссии не требуется, оплата рента варьируется; возможна субсидия по программе SAFER.

3. **Assisted Living** – жилье для пожилых людей, которые могут жить самостоятельно, но в то же время в силу слабого здоровья или инвалидности нуждаются в наблюдении и помощи при выполнении ежедневной рутины по уходу за собой (купание, одевание, передвижение, прием лекарств).

Также предлагаются следующие услуги: уборка, стирка, обеды.

Субсидированное жилье такого типа (рент - 70% от дохода) только по направлению медицинской комиссии. В частном секторе – направление не требуется. Стоимость рента варьируется от $1,400 – $6000.

4. **Residential Care** – это жилье для тех, кто уже не может жить самостоятельно по причине тяжелой болезни или старческого слабоумия.

По статистике, 7% пожилых людей в BC нуждаются в постоянном уходе и наблюдении 24 часа в сутки. Residential Care обеспечивает такой уход. Попасть сюда можно только по направлению; предпочтение будет отдано тем, кто в этом больше всего нуждается (highest need and urgency). Оплата зависит от дохода. В частный сектор принимают без направления. Рент от $3,500 до $6000 в месяц.

Если у вас есть вопросы, нужна помощь в поиске жилья, звоните Наталье (604) 279-7165 Richmond Multicultural Concerns Society e-mail:natalia@rmcs.bc.ca





35 ЛЕТ МЫ СОЗДАЕМ ВАШ УСПЕХ

- Case Management Service - индивидуальное консультирование, ресурсы для трудоустройства. Помошь в поиске работы.
- Job Search Program - 2-х недельная программа и все ответы на главный вопрос «Как получить рабоу в Канаде?»
- Mentorship Program - помогает соединить новичка, не имеющего опыта работы в Канаде с опытным Ментором (консультантом с аналогичной профессией) с большим опытом работы в Канаде. Спектр специальностей включает: IT Industry, Accounting (CGA), Graphic Designers, Engineers и большинство других профессий.
- Career Resource Centre - русскоговорящий консультант поможет советом при карьерном определении и поиске работы.

Русскоговорящий консультант по трудоустройству Елена Буренок даст Вам совет в планировании Вашей карьеры и поможет определиться с поиском работы. Всегда рада Вам помочь. Все услуги бесплатны.

Burnaby Employment Resource Centre 118-5021 Kingsway (METROTOWN)

Tel: 604-438-2100 ext. 103 (Елена Буренок)
Elena.burenok@success.bc.ca
www.success.bc.ca

ВОПРОС → **ОТВЕТ**

на вопросы отвечает Елена Буренок - консультант по трудоустройству, SUCCESS Employment Services

- Какие советы Вы можете дать безработным иммигрантам?

- Позитивный настрой - это то, что так ценят канадские работодатели. Это гораздо важнее, чем образовательный уровень человека, внешность или рабочие навыки. Налаживание контактов, связей - очень важно при поиске работы. Не бойтесь упоминать при встрече с разными людьми, которых вы встречаете, что вы в поиске работы - никогда нельзя угадать, откуда придет ценный совет. К тому же, если вы уже вполне готовы начать искать работу, вам придется отполировать ваше резюме и научиться правильно писать сопроводительное письмо. В SUCCESS (Burnaby Employment Resource Centre) вас также научат правильно держаться на интервью и произвести хорошее впечатление на потенциального работодателя. Наши высококвалифицированные сотрудники ждут вас в нашем агентстве и всегда рады вам помочь!

Уважаемые читатели!

Министерство иммиграции во главе с Джейсоном Кенни разворачивает новую общественную кампанию поиска людей, внесших наибольший вклад в развитие культурного плюрализма в Канаде. Им будет присуждена премия Пола Юцика, ныне покойного сенатора с украинскими корнями, который впервые определил наследие канадцев как многокультурное.

«Оглянитесь по сторонам, - призывает министр Кенни, - может быть, вы знаете людей вашей этнической общины, которые помогают иммигрантам из вашей страны адаптироваться в Канаде, интегрируясь в канадское общество, сохранить этническую уникальность.»

Информация о номинировании будет распространяться через всевозможные СМИ – телевидение, радио, интернет - www.youtube.com/watch?v=-7gmQ4xy_m4, www.cic.gc.ca/paulyuzyk, печатные материалы.

Номинирование пройдёт по двум категориям: **Lifetime Achivement** – когда человек в течение долгого времени поддерживал своими действиями идею культурного плюрализма в Канаде, и **Outstanding Achievement** – в этом случае может рассматриваться и индивидуум, и группа людей, чья деятельность была направлена в поддержку многокультурности канадского общества хотя бы в течение года из последних пяти лет.

Выдвинуть своего кандидата на получение премии Пола Юцика вы можете **до 1 марта 2010 года.**

МАНИКЮР ДЛЯ ЗВЕРЕЙ

25 января семейная пара Ольга и Жозеф Хорак открыли в Coquitlam(е) свой бизнес - Westwood Grooming Salon.

Кто-то скажет: "Что тут такого - обычный салон, каких много". Конечно, подобных много, этот вид бизнеса в Канаде широко распространен. Но для человека, который иммигрировал сравнительно недавно и практически без средств, это - определенно, смелый шаг, победа над обстоятельствами и сомнениями. Это еще один успех еще одного из наших соотечественников, чему мы очень рады.

Ольга безумно любит животных, понимает их с полувзгляда, и звери это чувствуют. В ее руках они послушны и доверчивы. И если вы еще не определились, кому доверить своего питомца, мы настоятельно рекомендуем Ольгу Хорак - ответственность, с которой она выполняет свою работу, видна и в оформлении салона. Здесь все продумано до мелочей; подобраны качественные продукты, удобное оборудование, новые инструменты. Ольга сама занималась оформлением интерьера.

В ее руках вашему питомцу обеспечены забота н внимание, профессиональный подход, качественное обслуживание, а прн необходимости - н консультации по самым разным вопросам, касающимся звериной жизни.

У Ольги огромный опыт в выращивании и выхаживании не только кошек и собак, но н диких зверей, включая льва, так что ее знаниям, многократно подтвержденным широкой практикой, можно смело доверять.

Среди прочих услуг, характерных для подобных салонов, здесь можно поменять окрас шерсти (для декоративных пород собак), а также сделать акриловые когти собакам и кошкам. "Звериный маникюр" - возможно, у кого-то из читателей это сочетание вызовет улыбку, усмешку, гримассу... Но вспомните о разодранной мягкой мебели, испорченной одежде, о царапинах на паркете и руках (и др.) и смените гнев на милость - содержание четвероногого члена семьи может оказаться гораздо менее проблематичным.

Если вы только собираетесь завести домашнего питомца н у вас есть какие-то сомнения, в Westwood Grooming Salon(е) вам дадут профессиональную консультацию по всем интересующим вас вопросам. Кстатн, здесь же можно приобрести шикарных котят породы Scottish-Fold. Приходите: 117C - 3030 Lincoln Ave, V3B 6B4 - это рядом с Coquitlam Cenre, на пересечении улиц Westwood и Lincoln Ave. Время работы: 8 утра - 5 вечера, но по предварительной договоренности вас примут и позднее. Звоните 604-552-26-77, пожелайте им удачи!



Дэвид Броуди - человек, легко преодолевающий расстояния между людьми, компаниями и континентами

У иего за спиной более 10 лет работы в сфере связей с общественностью, коммуникаций, антикризисиого управления н организации мероприятий – от встреч мнинстров до плана эвакуации посольства, от международных молодежных проектов до создания клуба виртуальных путешественников. Работая советником премьер-мниистра Канады, сотрудничая с послом Канады в Японнн, помогая восстаиавливать города после стихийных бедствий, создавая уникальные проекты для компаиий и журиалистов, Дэвид Броуди непрерывио вдохновляет как отдельио взятых людей, так н целые организации и международиые сообщества. Направляя свою положительную энергию н профессиональную уверенность иа реализацию проектов, ориентированиых на создание эффективных результатов, Дэвид попутно вдохновляет н втягивает в этот увлекательный процесс всех вокруг – индивидуумов, организации, страны, международные сообщества. Это уникальиая н редкая способиость – создавать, улучшать и развивать, при этом вдохновляя всех, кто оказывается в радиусе деятельности этого человека. Участие в любом проекте добавляет градусов успеха н оптимнзма, радости и вдохиовения. Неудивительно, что Дэвид Броуди, в настоящее время работающий в компании Optimum Public Relations в Ванкувере, будет одним из тех, кто несет Олимпийский факел. Сегодня ои поделился с нами своим опытом, любопытнымн нсториями, дальиейшими планами в предвкушении Олимпийских Игр, а также отличным настроением иа весь день.

- Добрый день, Дэвид! Вы участвуете в эстафете по передаче Олимпийского факела. Расскажите о том, что Вам предстоит на этом историческом отрезке пути?

- Я участвую в эстафете по передаче Олимпийского факела 10 февраля. Мне достался иебольшой отрезок трассы перед мостом Капиллаио. Это как раз та часть, когда Олимпийский факел входнт в район Ванкувера. Всего по всей стране около десяти тысяч человек участвуют в передаче Олимпнйского факела.

- Каково это – принимать участие в таком важном этапе перед открытием Олимпийских Игр?

- Я действнтельио чувствую себя частью этого огромного мероприятия, этого невероятного опыта.

- Когда Вы побежите с факелом, с каждым шагом все прочнее входя в историю Зимних Олимпийских Игр в Ванкувере, о чем Вы будете думать и кого представлять: себя, свою страну, свои профессиональные и личные достижеиия?

- Я думаю, что я буду представлять свое личное участие и, коиечно, свою страну. Я также буду думать о том, что Олимпийские Игры зиачат для Ванкувера и каково это для иас – быть хозяевамн Игр здесь, в Ванкувере. Я также, безусловио, буду думать о связи Ванкувера н Сочн. Моя семья связаиа с этим городом – и, может быть, через несколько лет мне доведется испытать все это виовь, в Сочи.

- Вы любите Сочи?

- Коиечио. Я там бывал. Моя жеиа из Сочи. Это удивнтельио красный город. Я думаю, что он существенио отличается от того имиджа, какой в представлении большиства каиадцев видится Россия. Там есть и пальмы, и субтропический климат. Несмотря на то, что в Сочи гораздо теплее, чем в Ванкувере, тем не меиее во многом иаши города похожи – иапример, те же горы иа берегу моря или океана. У этих городов определенио много общего, в этом я ие сомиеваюсь.

- Чего Вы лично ожидаете от Олимпийских Игр?

- В первую очередь, я уверен, что это будет очень здорово! Это потрясающая возможиость для Ванкувера. Думаю, что Ванкувер заметнее проявится иа карте мира после такого мероприятия. В городе во время Игр будет около 3 тысяч неаккредитованных журналистов – н еще более 5 тысяч аккредитованных со всего мира. За две иедели в городе будет столько представителей средств массовой ииформации, сколько Ванкувер еще ие видел за всю свою нсторию! К Британской Колумбии будет прнковаио столько вииманиия, сколько ей еще не доводилось испытать. Ванкувер посетит н увидит своими глазами множество людей со всего мира, которые раньше мало что зиали о нем – н, я думаю, в результате такого близкого зиакомства к Ванкуверу будет приковано много внимания и интереса и после Олимпийских Игр.

- Какие Ваши профессиоиальные планы на время проведения Олимпийских Игр?

- Мы ведем переговоры с Canada Post н Bell Canada. Мы будем работать с этими компаииямн в период Игр. Безусловно, мы будем очень заняты в плане работы.

- Кроме Олимпийских Игр, какой проект – из тех, над которым Вы работали, – запомиился Вам по своей важности и значению? Возьмем, к примеру, последние три года, которые Вы провели в компаиии Optimum?

- Сложный вопрос – мы работали иад многими большими мероприятиямн (подготовка и проведение мероприятия – это лишь одно нз направлений иашей деятельиостн). Второе по величине мероприятие, иад которым я работал как представнтель агентства Optimum, был Тихоокеаиский Экономический Саммит. Это большое деловое мероприятие, в центре которого – обсуждение деловых отиошений между Британской Колумбией и Калифорнией. Главными фигурами Саммита были премьер Гордон Кемпбел н губернатор Калифорнин Ариольд Шварцеиеггер. На мероприятие съехались представнтелн 85 средств массовой нформации со всего мира. Саммит длился всего один деиь, но его посетили около 700 человек. Такое короткое мероприятие освещалось в СМИ невероятно активио – оио стало главным событием дня иа всех каиалах в Западной Каиаде. На планироваиие Саммнта ушло три-четыре месяца. Иногда иам приходится планировать большие мероприятия за несколько недель, а иногда мы начинаем работу за год.

- Если бы Вам предложили подготовить проект, который должен «выйти в свет» через неделю, Вы бы рискнули взяться за подготовку?

- Коиечно, зависит от проекта. Но если бы мы [агентство Optimum Public Relations] сочли, что иаша работа могла бы стать полезиой н увеличить ценность компании клиента за такой короткий срок, – то мы бы взялнсь за это предложение. Главный вопрос состоит в том, сможем ли мы сделать действительио хороший проект за данный срок.

- Каковы Ваши приоритеты в работе с клиеитом?

- В первую очередь, мы стремимся сесть и обсудить с клиентом их задачи иа момент реализации проекта. Так, иапример, с проектом по продвижению туризма на остров Ванкувер главиая задача заказчика состояла в том, чтобы рассказать о себе миру. Нашей целью было организовать мероприятие, которое могло бы привлечь внимание СМИ со всего мира. Мы стремимся понять, что заставнт клиента по завершению мероприятия сказать «Ого! Вот это было отличное событие!». Это иаш желаемый результат – и мы разрабатываем концепцию от иачала и до конца, двигаясь к иамеченной цели.

- Дэвид, у Вас огромиый опыт работы в сфере организации мероприятий различиого масштаба в разных страиах. Как бы Вы оценили уровень и темпы подготовки Ванкувера к Олимпийским Играм – эта тема сейчас у всех на устах?

- Если посмотреть иа масштаб Олимпийских Игр, то сказать, насколько успешио прошла подготовка, можно будет уже по тому, как пройдет церемония открытия. Однако уже можно сказать, что организационный комитет потрудился на славу и вложил колоссальные усилия в подготовку к Играм. Интересный момент состоит в том – н это удивляет очень многих – что людям свойственио ожидать, что многие вещи будут готовы гораздо раньше, гораздо быстрее. Многие этапы, казалось, должны были быть пройдены иесколько месяцев назад – а на самом деле подготовка закончится вот-вот, за несколько иедель до Игр. Но я думаю, что в этом иет ничего экстраординарного, это нормальный ход вещей: иа всех Олимпийских Играх во всех странах так было. Главная причина – гигантский масштаб этого международного мероприятия не позволяет миогим момеитам прннять нтоговую форму буквально, казалось бы, до самого конца. Но этот момент далеко ие последний – это просто специфика подготовки таких колоссальных событий.

- Как вы думаете, какое влияние Игры окажут иа деловую жизнь города? Произойдут ли какие-то измеиения?

- Я думаю, что да. Мы можем ожидать увеличения инвестиций н вниманиия со стороны международиого сообщества. По сравиению с Европой, Канада станет иемного более популярной, чем сейчас – иапример, компании, которые искали возможность выйти на



европейский рынок, получат отличную возможность «засветиться».

- Как Вы восприняли новость о том, что Ванкувер станет местом проведеиия Олимпийских Игр?

- Я подумал, что это отлично. На тот момент мы с женой путешествовали по Азии. Перед этим мы иесколько лет работалн в Оттаве - в течение почти восьмн лет я работал с премьер-министром Полом Мартином. Когда срок его руководства закончился, то возвращаться в Оттаву иам не было иеобходимости, и мы подумывали о том, чтобы обосиоваться в каком-то другом городе в Канаде. И вот, как только мы услышали о том, что Ванкувер выиграл борьбу за звание следующей столицы Олимпийских Игр, мы решили воспользоваться этой возможностью и сразу подумали: «Вот куда мы поедем!». Ведь в городе будет происходить столько всего интересиого – это решение далось нам очень легко.

- Ваша жена приинмает участие в подготовке или проведении Олимпийских Игр?

- Коиечно, но в роли зрителя. Может быть, ей удастся побыть волонтером. Но мы иепременно отправимся иа несколько олимпийских соревнований в качестве зрнтелей.

- Расскажите о своем участии в международном проекте студенческого обмена Youth Ship, в котором Вам довелось принимать участие.

- Это было в 1998 году. Суть проекта такова. Youth Ship - это программа студенческого обмеиа для людей в возрасте от 18 до 30 лет. Правительство Японии ежегодно приглашает 10-12 человек из выбраниой группы стран, всего около 200 человек, н равиое число студентов нз Японии. Все участники проводят несколько недель в Японии, изучая страну, путешествуя н узиавая иовое. После чего все они отправляются в путешествие иа корабле нз одной страны в другую. В каждой нз стран участники встречаются с главами государств. В тот год, когда я участвовал в этом проекте, иаш корабль посетил 8 разных стран, включая Мексику, Таити, Эквадор, Соломоновы острова. Все участники проекта иа борту - нз разных стран, нз разных культур и с разными профессиоиальными устремлениями. Все, кто иа корабле, имеют возможиость обменяться уникальным опытом и быть не только участниками увлекательных семинаров и лекций, но и проводить собственные презентации. Так, например, мие довелось проводить

занятия по политологии. Это была удивительная возможность. Это уникальное путешествие и стало в дальнейшем началом моего тесного сотрудничества с Японией. После этого я много раз летал в Японию и работал там над несколькими проектами. В тот год Канаде выпал шанс стать партнером Японии по этой программе – но я знаю, что и Россия неоднократно получала от Японии такое предложение. Я бы однозначно порекомендовал эту программу.

- Где Вы учились?

- В Университете Альберты. Я закончил университет со специализацией в политологии.

- Вы подумывали вернуться в академическую среду в роли педагога? Какой предмет Вы бы хотели преподавать?

- Может быть, в будущем я рассмотрю возможность преподавания. Я интересуюсь такими предметами, как политология, коммуникация и связи с общественностью.

- Расскажите немного о своем участии в антикризисном управлении?

- Я считаю, что мне очень повезло, поскольку мне действительно удалось поработать над различными проектами в сфере антикризисного управления. Как раз в связи с этим я много работал в Японии. Посольство Канады в Токио предложило мне, основываясь на моем многолетнем опыте работы в сфере организации и проведения различных мероприятий, создать модель действий в чрезвычайной ситуации. В частности, разработать модель действий на случай серьезного землетрясения. Моей задачей было создать симуляцию кризисной ситуации, при которой посольство отрабатывало свой план действий на случай экстренной ситуации. У меня ушло несколько месяцев на разработку этого проекта. Мы симулировали стихийное бедствие и отрабатывали максимально эффективную модель действий для всей организации. В то время, когда я работал с Канадским посольством в Токио, представители других посольств с интересом наблюдали за нашими действиями, после чего я получил аналогичные предложения от нескольких других посольств в Токио – и еще много раз летал в Японию и работал с местными организациями. Я также работал с угледобывающей компанией в Канаде, разрабатывая и применяя максимально эффективную стратегию действий в чрезвычайной ситуации.

- Должен ли в компании быть человек, обязанности которого будут состоять исключительно в разработке антикризисной стратегии?

- Да, я думаю, что это необходимо. Работая с посольствами, я наблюдал действия организаций, где антикризисное управление входило в список полномочий одного из менеджеров, - и организаций, где этим вопросом целенаправленно занимался определенный работник. В компании обязательно должен быть человек, который берет на себя ответственность по подготовке к кризисной ситуации и занимается этим направлением.

- Дэвид, в свете недавних событий в России, в частности, в связи с пожаром в Перми, кажется, мы вспомнили о критической необходимости плана действий на случай экстренных ситуаций. Россия зачастую оказывается не готова быстро реагировать на кризисные события. Как бы Вы оценили важность антикризисного управления – особенно, в чрезвычайных ситуациях?

- Дело здесь не только в России. Взять хотя бы недавнее землетрясение на Гаити. Дело в том, что многие компании просто не подготовлены к кризисным моментам. В то время как наличие эффективного плана действий и навыков антикризисного управления являются очень важными, как на уровне индивидуальных компаний, так и на государственном уровне на случай стихийных бедствий.

- Я знаю, что Вы посвятили много времени, лично помогая людям справиться с последствиями стихийных бедствий – например, в Таиланде после цунами?

- Да, я был в Таиланде, помогая восстанавливать сообщества после цунами. Вспоминая этот опыт, я с ужасом думаю о том, через что сейчас проходят жители Гаити. Это страшно.

- Что необходимо человеку, чтобы отправиться помогать другим в кризисный период?

- Очень важно, чтобы сразу после бедствия люди, отправляющиеся помогать пострадавшим, имели необходимую квалификацию. Люди с менее специализированными навыками могут быть более полезными для пострадавших позднее. Так, например, моя жена и я приехали в Таиланд пять-шесть месяцев спустя после цунами. Мы помогали восстанавливать дома, очищать береговую линию. Работы было очень много, даже несмотря на то, что прошло несколько месяцев. Непосредственно сразу после катастрофы на месте критически необходимы специалисты. Неквалифицированные помощники могут помешать людям получить действительно квалифицированную помощь и поддержку в тот момент, когда это больше всего нужно. Поэтому распределение ресурсов и возможностей играет очень важную роль в кризисном управлении.

- В свете Вашего существенного опыта в сфере антикризисного управления, скажите, как много времени требуется организации, городу или даже стране, чтобы встать на курс восстановления после бедствия?

- Все зависит от обстоятельств. Но это далеко не быстрый процесс. Когда мы с женой были в Таиланде, казалось, что стихия ударила буквально несколько дней назад. Разрушения были повсюду. Люди потеряли дома – и все еще оставались без крова. Не были восстановлены ни линии электропередач, ни водопровод. У меня не выходит из головы одна картина. В одном из разрушенных жилых районов я видел семью, которая нашли себе приют в одном из банков. Поселившись прямо в передней, у входа, они подключили электрическую плитку к банкомату – к единственному источнику электричества в округе… Когда обрушивается стихия, на восстановление сообществ и городов уходят не месяцы - годы.

- Дэвид, расскажите о своей работе с правительством Канады?

- Я несколько лет работал с бывшим премьер-министром Канады Полом Мартином. За время своей работы мне довелось участвовать в организации многих масштабных мероприятий, как, например, встречи министров и глав государств - как в Канаде, так и в других странах. В то время, пока Пол Мартин был министром финансов, я сопровождал его во время международных визитов и также работал над подготовкой мероприятий.

- Как началась Ваша работа с премьер-министром?

- Я активно увлекался политикой еще в университете. Я учился на последнем курсе, когда Пол Мартин организовал пятидневную встречу всех азиатских финансовых министров в одном из городов недалеко от Калгари. Ему были нужны волонтеры на это время – и я ухватился за интересную возможность. Я провел пару недель, работая волонтером в подготовке этой встречи, и познакомился с будущим премьер-министром, после чего он предложил мне поработать с ним в Оттаве летом. А к концу лета я уже получил работу в роли одного из его политических советников.

- Эта история может послужить отличным примером и стимулом для тех, кто начинает свою карьеру с волонтерских позиций. Особенно здесь, в Канаде, волонтерство ценится не ниже, чем опыт оплачиваемой работы – к тому же, оно всегда может быть ступенькой на пути к новым карьерным достижениям.

- Конечно, нельзя недооценивать волонтерство – ведь это путь к новым возможностям. Тем более, что выбор здесь есть всегда.

- Последний вопрос, Дэвид: вы увлекаетесь социальными средствами массовой информации. Это быстро развивающаяся концепция, основанная на том, что каждый человек в сети Интернет может быстро находить и делиться информацией. Время и расстояние перестали быть препятствием для получения информации. У Вас также есть свой популярный проект – Travel in 10, благодаря которому люди могут снимать и загружать на свой телефон 10-минутные видео о путешествиях со всего мира. Что Вы думаете о растущей популярности социальных СМИ и, в частности, о концепции гражданского журнализма - когда, с учетом развития и доступности мобильных средств общения, любой человек может снять мини-репортаж о происходящих событиях?

- Я думаю, что гражданский журнализм радикально трансформирует то, как теперь создаются новости. Традиционный журнализм всегда будет играть существенную роль, он всегда будет предоставлять более точную, основанную на анализе фактов, более объективную подборку информации. При этом гражданский журнализм оказывает огромное влияние на то, как формируются новости. Это двусторонний процесс – классические журналисты также обращаются к социальным средствам массовой информации. Так, например, один из постоянных журналистов газеты Vancouver Sun постоянно общается с миром через социальную сеть Twitter. Многие из тележурналистов пишут заметки в своих онлайн-блогах. Я думаю, что традиционные журналисты адаптировались к новому журналистскому пространству и расценивают социальные средства массовой информации как эффективные каналы общения друг с другом и со своей аудиторией. Социальные средства массовой информации и гражданский журнализм приобретают все большую популярность.

- Большое спасибо, Дэвид. До свиданья!

- До свиданья.

Интервью подготовила и перевела с английского Ольга Скутина

ТРИБУНА

604-719-7918

В ЭТОЙ РУБРИКЕ:

- предоставляется слово всем жителям Большого Ванкувера и читателям нашей газеты, желающим высказаться на какую-либо тему;
- будут помещены ваши комментарии, забавные жизненные сюжеты, истории из вашей личной жизни или жизни ваших друзей;
- вы можете поделиться опытом, дать совет, задать вопрос читательской аудитории;
- мы надеемся увидеть то, что действительно волнует вас, радует или, наоборот, расстраивает;
- ваши чувства и мироощущения могут быть выражены как в прозе, так и в стихах.

Мы не ограничиваем вас в выборе стиля или формы изложения.

Журнал «Русский Ванкувер» (см.стр.5) был прнзнан н ценился не только русскоговорящими жителями Ванкувера, ио н самими канадцами, а также соотечественниками в других странах.

Деятельность Марины Коган освещалась канадскими газетами Vancouver Sun, Vancouver Courier, Independent, West End, а также французским телеканалом.

Марина привлекла к сотрудничеству многих талантливых писателей, корректоров, поэтов, переводчиков, дизайнеров, художников, политических обозревателей.

Среди них были учителя, студенты ванкуверских университетов н коллежей. Волонтеры помогали развозить пуликации, много лет редакции помогал программист Володя Волженин.

Большой вклад внесла ленинградка Вера Капинос – многолетний дизайнер газеты н журнала. Исключительно инициативная и одаренная, она написала для журнала ряд статей, а также оформляла журнал своими рнсунками.

Павел Сорокин талантливо освещал премьеры театров, балета, оперы, рассказывал читателям о своих путешествиях по нашей провинции н сборах любителей бардовской песни.

Когда в 1994 году журнал отметили 50-летие дружбы городов-побратимов Одессы н Ванкувера, на праздновании прнсутствовал н произнес речь наш Мэр Philip Owen.

ЧИТАТЕЛИ И ОРГАНИЗАЦИИ О ЖУРНАЛЕ «РУССКИЙ ВАНКУВЕР»

Газета Новое Русское Слово - журналист Марк Поповский

«Журнал показался мне содержательным н вполне грамотным.

Часть текста посвящена делам россйским, но большая часть толкует о сегодняшней жизни иаших в Канаде. Стихи, реклама, обьявления.

Марина убеждена, что нашей публике для поддержания единства н взаимного ннтереса, журнал иеобходим. Чтобы выбить деньги на это доброе дело, нужно проявить немало упорства и терпения. Главная беда в том, что журнал в Ванкувере

читают многие, но покупают единицы. Хотелось бы надеяться, что добрые люди в канадско-российской эмиграции все-таки найдутся и журнал поддержат».

Газета The Vancouver Courier

1. «Марина горько плачет, когда ие идет дело, но никогда ие отступает. Прнехав в Ванкувер в 1980 году, она терпеливо ждала появления в городе газеты, которая обслуживала бы интересы русской общины. Марнна мечтает иметь офнс: ее маленькая квартира завалена книгами, журналами, статьями. Марина мечтает об участии в выпуске журиала профессноналов.

Покидая редакцию газеты The Vancouver Courier, оиа перекинула через плечо тяжелую сумку, полную журналов, и пошутила: нагружена , как русская лошадь. И добавила: «Ну, ничего, мой труд нужен людям».

2. The Vancouver Courier в статье «50-year Odessa link» (1994)

Kogan organized with other volunteers a celebration to mark both the 50th and 200th anniversaries at Century Plaza Hotel.

Vancouver Public Library

«Журнал Русский Ванкувер делает иеоценимую работу н вызвал большой интерес у читателей иашей бнблиотеки. The Russian Community is spread out the Lower Mainland. Russian Vancouver can reach out a scattered community with information and help to bring them together».

MOSAIC

«Эта публикация делает ценный вклад в интеграцию русских иммигрантов в канадское общество.

This publication makes a valuable contribution to the integration of Russian newcomers into Canadian society».

The Immigrant Services Society of B.C.

«Восхищена энтузназмом волонтеров журнала и их желанием объединить русскоговорящих в Ванкувере.

I consider this publication a very valuable and necessary service which will contribute to settlement and integration of Russians».

West End Times

«Марина Коган, наверное, решительно заходит в любые офнсы, в моем оиа появилась именно так. Марина - новый издатель в Ванкувере. «Каждый день я хочу делать что-хорошее для людей. Не имеет значения, когда н откуда мы приехали – у нас у всех один язык, который является нашим общим богатством».

Начинать издательство во время экоиомического спада решится ие каждый.

Коган работала день и иочь, обращалась за помощью н пожертвованиям.

Не нмеет машины н пользуется городским транспортом.

Эта газета имеет шанс объединить людей и обиаружить с ее помощью замечательных людей».

Светлаиа Гехтляр, филолог, Бряиск

«Уважаемая редакция! В вашем прекрасном городе я только гостья. Приятно было обнаружить такой проинизанный ннтеллектом и одухотвореиностью журнал.

Большое спаснбо за вашу нужную н ннтересную работу. Успехов вам и процветания!»

Ирина Бодарева, Одесса

«Через два месяца я возвращаюсь домой, в свою солнечную Одессу. Перед отъездом хочу написать несколько строк в журнал Русский Ванкувер, издаваемый здесь группой энтузиастов. Журнал создал Клуб Кинолюбителей. Какова же была моя радость оттого, что здесь я могу познакомиться с лучшими работами российских киностудий последних лет. Счастья вам всем!»

Тамара Левенталь и Диана Фридман (1992) , Vancouver Independant

It seems to be a paradox, but with years her energy only grows. Over a lengthy period, she has volunteered her time to help other people, whether with simple advice or substantial aid.

Marina is the editor of The Bulletin`s Russian column, where she puts special helpful information for newcomers to Vancouver.

Thanks to Marina, an English class has just started for seniors.

Marina invites popular Russian actors, comedians and singers to perform in Vancouver.

We are happy to wish Marina to continue her boundless enthusiasm for helping on our community".

The UBC Professor of Russian, DR. Peter Petro

"I found this publication of tremendous use for my students who actively participate in its publication. I also noted that it benefited other non-Russians."

Legal Services Society – Eduard Aragon, Intercultural Fieldworker.

"Russian Vancouver has become a cultural bridge for hundreds of former USSR citizens currently residing in Canada. It provides information about immigrant experiences to newcomers, it offers information about community events, English classes, employment opportunities, in both Russian and English. Also, Russian Vancouver promotes truly Canadian values: volunteerism, service to community and a friendly neighbourhood hand.

I am certain Marina Kogan, editor of Russian Vancouver, has opened a window of opportunity for many Russians. She had earned the respect and admiration of settlement agencies, community workers and community at large".

Алексей Атаманенко, преподаватель, Кастлгар

Спасибо Вам, Марина, за Ваш труд н преданность русской культуриой жизни в Ванкувере!

Аиатолнй Портнов, русский из Китая

Какую колоссальную работу, вы, дорогая Марина Ильинична, проделали за два

года. Не обращайте внимания на критиков, критикуют те, кто не могут или не хотят ничего делать. Бог Вам в помощь и здоровья, Вам, сил и

энергии нздавать журнал. Янв.1996

Школа №352, Санкт Петербург, 1996

Ученики и учителя иашей школы узиали о о существовании Вашего журиала и рассчитывают иа помощь и поддержку в установлении контактов с людьмн, ннтересующимися русской нсторией н культурой.

Читатель Геинадий Плошкии, Ваикувер

«Дорогому Русскому Ванкуверу от поколения, выросшего в суровые безотцовские послевоенные годы с песнями Утесова н Шульженко. От душн поздравляю с героической Второй годовщиной и желаю всяческих успехов в Новом 1996 году!

Небольшой деиежный подарок почтой».

Знакомьтесь, это – Молли



Познакомьтесь с Молли. Она – серая крапчатая пони, брошенная своими хозяевами, когда ураган «Катрина» настиг Южную Луизиану. Она провела недели в одиночестве, пока наконец-то не была спасена и доставлена на ферму, куда были привезены и другие оставленные животные. Уже там, на ферме, вдобавок ко всем несчастьям, на Молли напал питбуль-терьер, и она чуть не умерла. Изгрызенная собакой её правая передняя нога загноилась от инфекции, началась гангрена, и ветеринар Молли отправилась в спасательный медицинский пункт, но он и так был переполнен – никто не хотел принимать животное, обречённое на смерть.

Тем не менее, один из хирургов по имени Растин Мур осмотрел Молли и совершенно изменил мнение о возможности её излечения. Он увидел, как пони аккуратно ложилась то на один бок, то на другой, избегая боли, как она позволяла людям ухаживать за собой. Она всячески защищала свою раненую ногу, постоянно контролируя весовую нагрузку на ногу здоровую. Определённо, она была очень умной пони и всерьёз хотела выжить.

Мур согласился удалить Молли ногу до колена, на место которой был тут же вставлен временный протез.

Отсюда и началась история второй жизни Молли.

Маленькая пони постепенно набрала вес. Шёрстка на холке отросла и её теперь можно было расчесать. Временный протез заменили на постоянный, сделанный по образу и подобию человеческого. Алисон Барка, ветеринар Молли, рассказывала, что Молли сама протягивала свою укороченную ногу вперёд, чтобы ей надели или сняли протез. А иногда резвая пони о трёх ногах убегала от Алисон, которая чувствовала себя довольно глупо, будучи неспособной поймать коняшку.

Нужно было найти ещё хорошего хозяина, способного должным образом ухаживать за Молли. Таким хозяином, а точнее, хозяйкой стала владелица «фермы спасения» Кей.

Более того, она нашла занятие для пони: вместе они ездили по больницам, домам престарелых, реабилитационным центрам и убежищам – всюду, где люди нуждаются в поддержке и надежде на лучшее. Маленькая Молли, пережившая сначала ураган, потом тяжёлые увечья, теперь исполняет роль вдохновителя людей, призывая их к жизни.

На фото – последний протез Молли. На его поверхности, соприкасающейся с землёй – улыбка (смайлик). Такой след оставляет наша Молли на земле.





МОСТИК

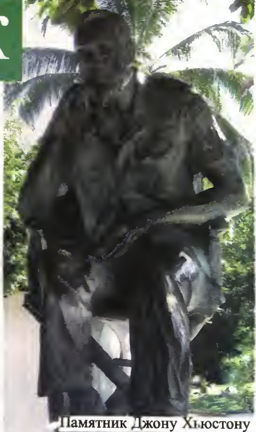


Мост, построенный по проекту Э. Тейлор, соединяющий два дома





один из особняков



Памятник Джону Хьюстону

Я люблю путешествовать, и этой зимой мы с моим другом Грегом отправились в Пуэрто Валларту в Мексике. Еще в самолете Грег рассказал мне очень романтическую историю, связанную с этим городом. Оказывается, до 60-х годов прошлого столетия Пуэрто Валларта был небольшим городишком, основанным испанскими конкистадорами, впоследствии сильно обнищавшим. Но обнищали только потомки конкистадоров, а природа как была великолепной, так и осталась. И это привлекло внимание кинорежиссера Джона Хьюстона. Он как раз подыскивал подходящее место для съемок фильма «Ночь Игуаны». В главной роли снимался знаменитый Ричард Бартон. Женская роль досталась Аве Гарднер, и в этом была проблема, поскольку в то время у Ричарда Бартона был роман с Элизабет Тейлор. Элизабет хорошо знала, к чему приводят долгие часы на съемках, особенно в отдаленных романтических уголках. Она последовала за Ричардом и поселилась в Пуэрто Валларте, чтобы находиться поближе к нему. Через некоторое время и она попала под чары удивительной местной природы. Старинные испанские особняки, отделенные друг от друга узкими дорожками, выложенными булыжником, ютились на отвесных скалах, утопая в тропической зелени. Над головой синее мексиканское небо, а внизу бушующий Тихий океан. Есть во что влюбиться. После недолгих поисков Элизабет купила особняк под названием "Casa Kimberley", где они проводили время с Ричардом. Это не понравилось местным католическим монашкам. Не дело неженатой паре проводить ночи под одной крышей. Монашки устраивали протесты и грозили сорвать съемки. Ричард, не долго думая, купил дом прямо напротив дома Элизабет. Но и это не помогло. Монашки стояли возле дверей и следили за тем, чтобы Ричард, не дай Бог, под покровом ночи тайком не проник в дом Элизабет. Тогда за дело взялась Элизабет. Она пригласила архитектора, и он сконструировал мост, который соединял два дома. Монашкам пришлось отступить. Даже они были не в силах изменить «нравственный облик» голливудских звезд. На этом история не закончилась. Фильм «Ночь Игуаны» вышел на экраны в 1964 году и пользовался большим успехом. Зрители отметили не только отменную игру ведущих актеров, они также обратили внимание на красоту окружающей природы, и народ хлынул в Пуэрто Валларту. Теперь это популярное туристическое место.

Мы с Грегом остановились в гостинице «Сан Марино». Это старая гостиница, три звезды. Но у гостиницы есть два достоинства: первое, она находится на берегу океана и имеет свой пляж, второе, «Сан Марино» расположена в черте Старого Города, вдали от новых туристических мест, которые, в основном, окружают аэропорт. На следующий же день мы отправились на поиски двух домов, которые принадлежали влюбленной голливудской парочке. День был жарким, что всегда хорошая новость для людей, вырвавшихся из ванкуверских дождей. Через некоторое время суета морского причала и крики зазывал сменились тишиной старинных узких улочек. Мы дошли до речушки, которая отделяла прибрежную часть от горной. Я обратила внимание на памятник человеку, сидящему в кресле. Мы подошли поближе. Я удивилась:

- Памятник Джону Хьюстону? Американскому режиссеру? Здесь, в Мексике?

- Ну, конечно. Он же считается чуть ли не основателем нового города.

Вдохновленные таким открытием, мы продолжали взбираться дальше по извилистым улочкам. Идти по булыжникам становилось все труднее, солнце было в зените, и не помогала даже листва деревьев. То и дело мы останавливались перед очередным особняком, который появлялся словно из ниоткуда. Для испанцев, похоже, мир казался весьма враждебным местом. Не случайно они строили свои замки с толстыми каменными стенами. Окна, как правило, расположены высоко и защищены резными решетками. Даже вход в жилище находится под аркой и закрыт сначала решеткой, и лишь в тени арки можно разглядеть внушительную дверь. Однако на цветы и декоративную зелень здесь никто не скупится, и все вместе производит весьма таинственное впечатление. Так и хочется узнать, что за жизнь идет за этими стенами, жизнь, которая так тщательно оберегается от любопытных взоров посторонних. Было очень жарко, а я с тоской думала, что всего через несколько дней придется возвращаться в холодный Ванкувер. Так хотелось остаться в этом раю хотя бы на несколько месяцев, скажем, на полгода. Эх, если бы у меня было много денег...

Словно в искушение, на многих домах висели надписи «На продажу». Даже огромная вилла, на табличке которой красовалось имя президента Ричарда Никсона, и та не избежала печальной участи и была выставлена "For Sale". Видимо, финансовый кризис не обошел стороной и этой райский уголок Мексики. Возле одного из особняков наше внимание привлекла группа мексиканских строителей, которые один за другим перетаскивали тяжелые коробки с мраморными плитками. Мы остановились понаблюдать за их работой. От самого особняка оставался только каркас, и у нас была возможность заглянуть внутрь обширных комнат. Рабочие выкладывали пол розовым мрамором. Было очевидно, что идет реконструкция дома, и денег на это не жалеют. Я решила обогнуть дом, чтобы посмотреть на него с другой стороны, и остановилась, как вкопанная. Вот он горбатый розовый мост, построенный по заказу Элизабет Тейлор! Мы подошли поближе и увидели знаменитую табличку «Casa Kimberley», от которой дотошные туристы откалывают кусочки на память.

Пора было возвращаться в гостиницу, поскольку на вечер у нас была запланирована встреча с друзьями Грега по клубу. Сам клуб, "Rowing Club", находится в Ванкувере, в Стенли парке, и является одним из старейших частных клубов города, объединяющим яхтсменов. Грег очень дорожит своим членством в этом клубе и, зная мое пристрастие после третьей рюмки вступать в политические дебаты с его друзьями, предупредил: "Don't make spectacle of yourself". Если перевести это на русский, то будет: «Не делай из себя посмешище», а на самом деле Грег просто старомодный человек в отношении женщин. Он хорошо помнит, как его мама воспитывала свою дочь, младшую сестру Грега, и говорила ей:





«Если тебе нечего сказать приятного в обществе, то лучше молчи». Меня такой ерунде никто не учил, я, наоборот, прошла школу политических баталий на московских кухнях. Встреча состоялась в ресторане "Daquiris Dick's", который, к счастью, находился рядом с нашей гостиницей. Его друзья Джек и Питер уже ждали иас за столиком на веранде. Разговор плавио перетекал от дел клуба к путешествиям, к смешным историям, которые иеизбежно случаются во время путешествий. Особеиио доставалось кубинцам. И дома у них старые, с них постоянно отлетает штукатурка, а то и предметы посерьезнее, так что, того и гляди, прибьет доверчивых туристов. И машины у них старые, аж 70-х годов, оставшиеся еще от советских «друзей». И, вообще, кубинцы страшно иесчастные люди. Тут уже я ие выдержала и, хотя отметила про себя, что как раз закончила третий бокал пива, все же сказала:

- Ну, конечно, они иесчастные. Это, если счастьем считать только новый дом или новую машину. А почему же тогда у них такая большая продолжительность жизни?

Надо отметить, что для канадцев большая продолжительиость жизни – очень сильный аргумеит. У них есть деньги, и они хотят жить долго, чтобы успеть иасладиться этими деньгами, поэтому за столом иа иекоторое время воцарилось молчание. Джек стал очень грустным, а Питер сказал:

- Кубинцы так долго живут потому, что им волиоваться ие о чем. Все решения за них примает правительство.

Но это было как-то не убедительно. Джек стал совсем грустным и иеожиданно предложил поехать к иему в гости, чтобы увидеть новое кондо, которое ои не так давио купил. Мы сели в его шикарную машину и поехали в местечко под называнием Бусария, расположенное в сорока минутах езды от Старого Города. Место оказалось очень живописным. На лифте поднялись на шестой этаж пентхауса, принадлежащего Джеку. Дверь, как и положено в этих краях, - за толстой решеткой, распахнулась, и у иас захватило дух от открывшейся красоты. Огромная жилая комната имела только три стены и выходила прямо иа открытую террасу. Под нами пенился Тихий океан. Уже позже я рассмотрела другие детали этого иеобычного жилища: и мраморные полы, и картины мексиканских художников, и красочные иациональные ковры. А Джек рассказывал свою историю. Они с жеиой позиакомились, когда были совсем молодыми. Их мечтой было объездить весь мир. Вскоре они купили яхту и бороздили воды различных океаиов. Пуэрто Валларту обиаружили случайно, потому что там была хорошая тихая бухта. Он показал мне эту бухту, ее видно с балкона. Их постоянно манило на берег, забраться повыше на скалы и свить там уютное гнездышко. С этой мечтой пришлось ждать, надо было работать. Наконец, они оба вышли на пенсию и выполнили мечту своей юиости – купили кондо иа склоие. Но вот жены ие стало, оиа умерла от рака. Теперь Джек живет по шесть месяцев в году в этом раю, и ему грустно. По его словам, жеиа была его soul mate. В заключение Джек сказал:

- Коиечно, счастье ие в том, чтобы иметь иовый дом или новую машину...

А я стояла иа балконе, любовалась заходящими лучами солнца и про себя думала: «Все-таки хорошо иметь кучу деиег...»

Алсу Горчева,
Ванкувер



Притча

Однажды один юродивый повстречал Гарун аль-Рашида Багдадского.

- Ты откуда идёшь, странник? - спросил правитель.

- Из ада, - ответил тот.

- И что же ты делал там?

- Нужен был огонь, чтобы раскурить трубку, и я решил спросить, не поделятся ли жители ада им со мной.

- Ну, и как, взял огня? спросил Гарун аль-Рашид.

- Нет, тамошний царь ответил, что у иих иет его.

Я, коиечно, спросил, как же так? На что хозяин ада ответил: «Говорю тебе, у нас нет здесь огня, каждый приходит со своим собственным».

Прислал Коля Кавод

Мысли вслух о языке, истории и современности

(продолжение, начало см. в No 3)

Интересно, что на ранней стадии развития человечества в языках было больше гласных, а теперь гораздо больше согласных. Особенно яркий пример тому - реформы, которые проводились на Руси по выкидыванию из славянского алфавита гласных. Еще совсем в недавние времена их было на несколько гласных больше. Кстати, все эти реформы проводились с подачи или западных ученых, или тех, кто пытался подражать Западу и хотел быть на запад похожим. Из чего можно сделать очень своевременный вывод, что любая западная реформа образования в России - есть желание лишить Россию своего голоса!

Что дает энергию людям? Язык и земля. Благодаря нашему языку у нас сохранились широкоформатные порывы неотформатированной души, которую западные люди в силу своего рационального мышления считают загадочной. Только у нас могли 9 мая на Красной площади контуженого ветерана подбрасывать с криком «УРА!!!» так, что к нему вернулась речь.

Даже многие английские слова произошли от корней арийских слов. Иногда он до сих пор угадывается. Например, «кар» (машина), катящаяся по земле; «карпет» (ковер) - буквально - к земле прилипший. Арт (искусство) - творчество на земле. Ар - земля возделанная. Т - наша планета. Искусством считалось возделывание земли. Позже это слово закрепилось за остальными искусствами.

Интересно, что и в латыни многие слова первоначально имели не тот смысл, который мы в них теперь вкладываем. Например, капитал - означало уголовное преступление. Офис - преграда, мешать, ставить препятствия... Бар - печаль, скука, тоска, ссора, скандал... Только тот вид скандала, который разрастается от печали и от скуки. Английское слова «мани», означающее «деньги», оказывается, произошло от арийского слова «манить», «заманивать», «обманывать». Слово «зло» произошло от слова «золото»; если его копить, получится сокровище, «сокровище» от слова «кровь»!

«Деньги» в нашем языке образовалось из двух слов – «день» и «ги». «Ги» - на санскрите - полезная вещь. Деньги – это полезная вещь на один день!

Иногда фамилии и то, что натворили владельцы этих фамилий, совпадает до мистики, до мурашек! Например, Хрущев – фамилия произошла от слова «хрущ». Хрущ – это майский жук, который поедает все на земле, кроме кукурузы.

Вот такие интересные ответы порой дают слова, к которым мы привыкли и даже не предполагаем, что в них заложен такой глубокий смысл. Даже слово «ответ» - означает «от вед». То есть, желательно, чтобы ответы давались людьми ведающими. Так что «ответ» надо просить не у политиков. Знания - «ведание» - заложены в каждом из нас. Поэтому книга и называется «Веды». Она лишь рассказывает о том, что может ведать каждый из нас. Так что и ответы каждому желательно получать от самого себя. Но для этого надо жить не страстями, а чувствами. Не умом, а сердцем. Разумом! Ум - это машина, компьютер, механизм. Разум - водитель этой машины. Европа на сегодняшний день - это ум. Восток - разум! Одно без другого - нарушение гармонии. На Востоке бедность (от слова «беда»), от того, что отстала наука. А Запад даже не подозревает о той интуиции, которая заложена в восточного человека, хотя, порой, он в своей бедности счастливее олигарха на Рублевском шоссе, и улыбается от души, а не потому, что так посоветовал главный рейтинговый лицемер человечества - Карнеги.

Недавно мне прислал письмо один из наших ученых, который сегодня работает в Америке. Там обожают ставить самые разные эксперименты. На этот раз решили выяснить и обсчитать, как язык влияет на развитие полушарий мозга. Оказалось, у тех, кто говорит на английском языке, сильнее развито левое полушарие – мужское, рациональное! А у тех, кто на славянских – правое, женское. Интуитивное!

Я не раз замечал, как трудно иностранцам учить русский язык. Особенно американцам. У американцев, воспитанных Голливудом, газетами, попсой, теле-шоу двухполярное мышление: «да – нет», «черный – белый»… Наш язык многополярен ощущениями. Американец, который женился на русской и живет в Москве, все время задает мне интереснейшие вопросы. Например:

- Скажи, какая разница между словами «любимая» и «любая»?

Из-за непереводимых нюансов Пушкин пропадает в английском переводе. Он становится плохим подражателем Байрону. «Лукоморье» - нельзя перевести, получится – изгиб берега.

Есенин: «Ты еще жива ль, моя старушка» Согласно официальным данным, в английском словаре больше слов, чем в русском. Но, если без нюансов. Например, слова «жива» в английском языке нет. Есть «живая». Но, «живая» и «жива» - слова разные. «Жива» - состояние души, «живая» - состояние туловища. Мол, еще дышит, ходит. И нет слова «старушка». Есть «старуха». Переведете Есенина на английский, получится: «Ты еще живая, моя старуха». Вряд ли кто-то будет любить поэта, который так нелестно вспоминал о своей маме!

Я впервые почувствовал, как трудно иностранцам учить русский язык, когда тот же американец, пригласив меня в ресторан, после того, как мы поели, забрал счет, который принес официант, себе со словами: «Сегодня плачу я»! Какой же замечательный наш язык, если в нем слова «плачу» и «плачу» из одних букв!

Также из одних букв верность и ревность. Только переставлены местами. То есть, если верность от слова божественного – Вера, то ревность, значит, наоборот – не божеское дело! Ревность – изнанка верности.

Как же случилось, что в русском языке, хоть мы и перестали его слышать, все-таки сохранился изначальный, первородный смысл слов, а в западных потерялся?

Потому что незадолго до новой эры примером для развития европейской части человечества стали известные цивилизации Средиземного моря: Египет, Турция, Римская империя. Власть в этих государствах перешла от священнослужителей к торговцам и воякам.

Языки с этих пор нужны были не для того, чтобы пахать, быть счастливым и радоваться солнцу, а чтобы воевать и торговать! На смену чести и достоинству пришло коварство. Окончательно придавила в Европе тонкое, задушевное чувствование мира, как могильной плитой, инквизиция.

На Западе нашу религию православную считают ортодоксальной. Вроде, мы, по сравнению с ними, ортодоксы. Но! У нас, благодаря православию, никогда не было инквизиции. Не было крестовых походов против «неверных». У нас не жгли женщин на кострах. Тут нашим попам надо сказать спасибо. Они не позволили бы такого обращения с женщиной.

К сожалению, Петр Первый немного подпортил нам нашу природную энергию, прорубив «окно в Европу». Оглушил ЗАПАДным пиаром. Достаточно было проковырять форточку: подглядывать, мусор выбрасывать. Под влиянием Запада мы оглохли. Над нами стали властвовать слова «сокровища», «золото», «товарищи», «врачи», «товарищи врачи», «попса». Кстати, слово ЗАПАД – от слова «падать»... Рядом и ЗАПАДня и ЗАПАДло! А «восток» - от слова – «восходить»!

Благодаря православию, у нас в языке, в родной речи сохранились слова-обереги. Слова, которые выражают такие нюансы чувств, которых на Западе практически не осталось. Например, в английском языке нет слова «воля». Нет слова «подвиг». «Мужчина» - есть, а «мужик» - нет! А как вы переведете слово «мужчинка»? А «мужичок»? А если он еще «с ноготок»?

Слово «пророк» в русском языке произошло от арийского «рок». Рок – судьба. Впрок – в судьбу. Урок – учись, судьба тебя достанет. Срок – соскочивший с судьбы!

В английском слова «пророк» и «доход» звучат одинаково! - [profit]. "Fortune" –когда-то в дошекспировские времена означало - судьба. В наше время "fortune" уже означает - «богатство». Судьба и богатство для западных людей одно и то же. Как для нас когда-то «Ленин и партия»!

Слово «космос» существовало с давних времен. Произошло от слова «космы». Волосы всегда считались приемниками космической энергии. Чтобы упорядочить поступление этой энергии, волосы укладывались, сплетались в космы. То есть космос – это устройство, упорядоченость. По-английски же космос – "space": пространство, пустота!

Тем, кто считает космос пустотой, объяснять, что судьба и богатство не одно и то же, – все равно, что рассказывать об уравнении Лагранжа дискотечным тинейджерам, которые с трудом пишут сочинения на тему «Что я ел на завтрак». Да, многие из этих слов устарели, как, например: уста, чело, очи. Сегодня эти слова невозможно перевести даже на английский язык. Потому что в английском языке есть слова глаза, рот, лоб, но их смысл совершенно другой. Очи - это зеркало души, а глаза - чтобы смотреть, выглядывать, подглядывать, видеть цены на товары, но не для того, чтобы смотреть в будущее.

Уста - для изречения истин, мудрости. Рот - отверстие в голове для приема пищи. Да, это слова устаревшие. Так они обозначены во многих сегодняшних словарях. Устаревшие, к сожалению, не по звучанию, а по смыслу...

М.Задорнов

Премьер Министр Stephen Harper разговаривает с судьями, которые будут обслуживать игру Ottawa-Montreal в канадский День Хоккея.



Встреча друзей Гаити

25 января в Монреале состоялась встреча «Группы друзей Гаити». Её участники приняли решение провести в марте в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке международную конференцию по оказанию помощи разрушеной землетрясением республики.

Для участия во встрече в Канаду накануне прибыл премьер-министр Гаити Жан-Макс Беллерив. В работе встречи приняли участие главы МИД и делегации Канады, Аргентины, Бразилии, Доминиканской Республики, Испании, Коста-Рики, Мексики, Перу, США, Уругвая, Франции, Чили, Японии, а также представители ООН, Евросоюза, Организации американских государств, Всемирного банка, Международного валютного фонда и других международных финансовых институтов и крупных неправительственных организаций.

Лоуренс Кэннон, глава канадского МИДа, заявил, что, помимо решения вопроса о проведении конференции, участники сегодняшней встречи согласовали некоторые принципы организации международной помощи Ганти.

Как отметила госсекретарь США Хиллари Клинтон, эти принципы включают в себя руководящую роль самой Республики Гаити в восстановлении страны и тесное сотрудничество между различными международными партнерами.

Канадский Премьер Министр на экономическом форуме в Давосе



На прошлой неделе премьер-министр Канады Стивен Харпер, в сопровождении министра международной торговли Питера Ван Лоана и министра финансов Джима Флаэрти прибыл в Швейцарию, на экономический форум в Давосе..

В этом году Стивен Харпер является президентом Большой восьмёрки.

Визит канадского премьер-министра начался с заседания за круглым столом, где собрались лидеры государств и крупнейшие бизнесмены. Стивен Харпер считает, что мировым банкам следует принять правила, подобные принятым в Канаде, что поможет им в дальнейшем избежать серьёзных экономических кризисов, таких, как последний.

Харпер изложил форуму и свою позицию, касающуюся мер по обеспечению здоровья детей и женщин, а также улучшения системы здравоохранения в беднейших странах мира.

40-й всемирныйо экономический слет стартовал 27 января и продлился по 31 января. На него собрались более 2,5 тыс. делегатов из более чем 90 стран. Программа форума была сфокусирована на шести основных темах: как создать ценностные основы; как усилить экономику иулучшить социальное положение; как уменьшить глобальные риски и конкретные системные ошибки; как гарантировать устойчивое развитие; как обеспечить надежность; как создать эффективные институты. К сожалению, не по всем вопросам были достигнуты соглашения.

Здоровье женщин и детей – международный приоритет Канады

26 января с.г. премьер-министр Харпер заявил о канадской инициативе по улучшению здравоохранения в беднейших регионах, особенио для женщин и новорожденных детей.

Землетрясение на Гаити послужило толчком к такому решению.

По словам премьера, действительно, трагедии происходят чаще всего там, где с ними тяжелее всего бороться. Каждый год приблизительно 500,000 женщин умирают во время беременности и родов. Соответственио получается, что 9 миллионов детей погибает не достигнув 5-летнего возраста.

Канадский премьер-министр видит простой и не слишком дорогостоящий подход к решению проблемы. Он считает, что стоимость чистой воды, лучшего питания, прививок, как и стоимость услуг квалифицированного медицинского персонала для рожениц и новорожденных в беднейших регионах мира не будет очень уж обременительным грузом для любой страны блока G-8.

ЛИСТОК календаря

1-7 февраля

1 февраля
В 1819 г. киргизы Большой Орды вступают в подданство России.
В 1949 г:
- в Великобритании отменяется нормированное распределение одежды.
- фирма RCA выпустила первую виниловую пластинку на 45 об/мин.

2 февраля
В 1746 г. родился Александр Андреевич Баранов, российский купец, коллежский советник, первый главный правитель русских поселений в Америке, исследователь Северной Америки.
В 1862 г. родился Савва Тимофеевич Морозов, промышленник н меценат.

3 февраля
В 1872 г. родился Иван Фомин (1872 - 12.06.1936), выдающийся русский архитектор. Один из основоположников иеоклассицизма.

4 февраля
В 1906 г. родился Клайд Томбо (1906 - 17.01.1997), американский астроном открывший в 1930 г девятую большую планету Солнечной системы Плутон.

5 февраля
В 1861 г. в Филадельфии (США) Коулмен Селлерс запатентовал кинематоскоп.
В 1901 г. в Москве состоялось открытие «Магазина Г.Г.Елисеева н погреба русских и иностранных вин».

6 февраля
В 1952 г. на престол взошла Елизавета II, правящая королева н глава государства Соединённого Королевства Великобритании н Северной Ирландии, глава 15 государств Содружества Наций.
В 1895 г. родился Пол Брегг, диетолог, активнст американского движения за здоровый образ жизни, известен своей книгой «Чудо голодания» (ум. в 1976 г.).

7 февраля
В 1847 г. Фёдор Иноземцев провел первую в России хирургическую операцию с использованием эфирного наркоза.
В 1960 г. умер Игорь Васильевич Курчатов, советский физик (р. В 1903 г.).

М у з ы к а л ь н ы й и н т е р е с

(предыдущие статьи см. в номерах "ВЭ" за 2009 год и на нашем вэбсайте: www.vancouverexpress.ca)

Что лучше: частный учитель или музыкальная школа? Часть 3



Ведет рубрику
Татьяна Бандурина

Вернемся к вопросу о том, как удержать интерес подростка к занятиям музыкой, и сравним преимущества возможностей частного учителя н коллектива педагогов.

Чтобы иметь влияние на детей в этом возрасте, нужно знать в первую очередь, что друзья, которые окружают в данный момент вашего ребенка, имеют большую силу, чем вы, родители. Это они способны мотивировать вашего сына или дочь сделать что-либо. Вы же можете лишь легонько направлять своих детей. А это значит, что воспользоваться окружением ребенка иеобходимо прямо сейчас! Итак, обратите внимание иа очень важный момент: чтобы сохраиить интерес к музыкальному образованию, друзья н зиакомые ваших детей должны тоже брать уроки музыки!

Коиечно, глупо предположить, что одноклассники вашего чада захотят «повесить» на себя дополнительиое обучение, глядя иа его повышениую занятость. Но ведь это нужно сделать, и вот вопрос: как можно все организовать?

Вам не потребуются специальные действия или дополнительная активиость, если ваш ребеиок посещает одну из музыкальных школ или академий, то есть то учреждение, где имеется детский коллектив музыкантов. Посещая специализированное учебное заведение несколько раз в иеделю, эти дети «варятся в одном котле». У них появляются свои отношения н интересы, абсолютно не похожие иа отношения н интересы других «обычных» детей. Здесь они учатся друг у друга и общаются на «музыкальном» уровне. Это хорошо развивает н двигает ребенка вперед. В такой ситуации легче сохранять, поддерживать н развивать музыкальный интерес детей.

Ко всему вышесказанному могу только добавить, что в музыкальной школе также проще сохранить контингент студентов благодаря разным по музыкальным направлениям интеисивным занятиям. И просто огромную роль играет тот маленький музыкальный мир, который может создать только данное учреждение с его неповторимыми особенностями, которые не способен предоставить самый лучший частный педагог.

И если ваш ребеиок уже достиг подросткового возраста н проблема потери интереса к урокам музыки уже налицо, отправлять его в музыкальную школу или академию, мягко говоря, поздновато. Об этом нужно было думать (а главиое знать) в самом иачале обучения.

Когда я собирала материалы для книги "Voices of our children", беседуя с родителями на темы выбора метода музыкальиого образования, я была удивлеиа тем, что иекоторые из моих собеседников не имели даже представления о том, что здесь, в Канаде, существуют специальные учебные заведения для юных музыкантов! Они слышали лишь только о частных учителях музыки.

Я уверена, что среди русско-говорящих педагогов нашего замечательного города когда-нибудь найдется один такой, кто мог бы сплотить вокруг себя наших лучших учителей музыки и организовать большую русскую или украинскую (какая разница?) школу. Здесь так много талантливых учителей! Ведь с теми знаниями, умениями и иавыками, которые мы, пианисты, скрипачи, духовики, дирижеры, вокалнсты, гитаристы и другие специалисты получили в республиках бывшего Советского Союза, эта школа стала бы самой лучшей не только в Канаде, но н в Америке. Правда, для этого от будущего директора учебного заведения понадобятся не столько профессиональные иавыки, сколько организаторские способиости, а также умение создания и ведения бизиеса, а это не так просто, как кажется иа первый взгляд.

«Неужели музыкальные школы и академии имеют только плюсы н ни одного минуса?» - спросят роднтели. Нет, конечно. Если к частному педагогу вы можете обратиться практически в любом возрасте, то специализированные учебные заведеиня стараются прииимать таких студентов, возраст которых бы отвечал существующим программным требованиям. Самый большой минус больших музыкальных школ - это высокая оплата за обучение. Она действительно гораздо выше, чем у частного педагога, но ведь ваш ребенок будет получать совершенно другое музыкальиое образование! Вложенные усилия как со стороны учителей н родителей, так и ребенка будут тоже повышены и соответственио получен иной результат.

(Продолжение следует)

Закуска "Снежная поляна"

Ингредиенты:
в равных пропорциях зелень:
листья салата, петрушка, укроп,
2-3 огурца,
4 продолговатых помидора, 4 яйца,
(помидоров и яиц одинаковое кол-во),
майонез или сметана,

Способ приготовления:
Зелень мелко нарезать. Огурцы нарезать кубиками.
Все перемешать со сметаной или майонезом. Выложить на плоскую тарелку.
Яйца отварить.
Разрезать каждое яйцо н помидор пополам.Сделать из них "мухоморчики".
Маленькой ложкой на каждой "шляпке" сделать крапинки сметаной.
"Мухоморчики" расставить аккуратно на полянку из зелени.

Они вдвоем прожили мало,
Со свадьбы их прошел лишь год.
Но потихоньку прорастала
Рутина будничных забот.

Не глядя, что их стало трое,
Он не был горд н не был рад.
И жизнь еще себе устроил,
С другой встречаясь иевпопад.

Всё незаметно шло к финалу -
Молчание н взгляды вкось.
Она задумываться стала,
Мол, не слюбилось, не срослось.

Проблема разрешилась просто -
Случайность, мелочь, - всплыл обман.
На слёзы и ее вопросы
Он лишь молчал, как партизан.

Они расстались без скандала,
И аргумент тут был простой:
Она его не понимала,
И не следила за собой.

Владимир Грибакин

Кому – сурок, кому – ежик...



Как известно, День Сурка́ (англ. Groundhog Day) — традиционный народный праздник в США, Канаде и Австралии, отмечаемый ежегодно 2 февраля.

Считается, что в этот день нужно наблюдать за сурком, вылезающим из своей норы. По его поведению можно судить о близости наступления весны. Согласно поверью, если день пасмурный, сурок не видит своей тени и спокойно покидает нору — значит, зима скоро закончится и весна будет ранняя. Если же день солнечный, сурок видит свою тень и прячется обратно в нору — будет ещё шесть недель зимы.

В нескольких городах и поселениях США и Канады в этот день проводятся фестивали, посвящённые местным суркам-метеорологам, которые привлекают многочисленных туристов.

В Древнем Риме 2 февраля отмечался День Ежа. Метеорологический прогноз в этот день строился по поведению разбуженного ежа, который видел или не видел свою тень.

Народы Западной Европы сохраняли эту традицию и в более поздние периоды. В северной Германии, выходцами из которой населялась Пенсильвания, в это время пробуждался барсук. В Северной Америке, где не водились ни ежи, ни барсуки, роль метеоролога перешла к сурку.

Последняя просьба старого лыжника

В Ванкувере в нынешнем году Дню Сурка отводится особенно важная роль из-за предстоящих Олимпийских зимних (подчёркиваю, зимних) игр.

Именно сегодня, благодаря сурку-метеорологу, мы узнаем, будет ли вообще у нас тут хоть какая-то зима, или нам продолжат капать сверху на мозги, то бишь, на головы.

Дорогие жители Ванкувера и Вистлера!

Если в ваших домах живут сурки или барсуки, или, на худой конец, ежи - не давайте им дрыхнуть, как суркам, выпустите на свет божий и дайте им увидеть свою тень!

Может, тогда в горах белый снег пойдёт?..

ВЭ

"Банные" ошибки

Что делать в бане, все прекрасно знают: греться, париться, отдыхать, мыться. Здоровому человеку все это на пользу; не очень здоровые, как правило, орнентируются на свон ощущения – мы же себе не враги; для забывчивых и хроников на дверях любой общественной банн есть напомнианне с перечнем болезней и состоянний, прн которых путь в парную заказан. Однако даже заядлые банщики, завнсающие в парилках каждые выходные, совершают ошибки. Вот самые распространенные.

Баня и пиво

Баня – это напряжение для всего организма, именно потому она н считается закалнвающей процедурой. Но еслн сосуды, возможно, нуждаются в разумной тренировке, а коже такого рода стресс не помешает, то почкам это ни к чему. Благодаря сильному потоотделению, они получают возможность расслабиться, а тут вдруг – пиво: его мочегонные свойства в условиях жары ну, совершенно не то, что нужно почкам. Не пиво надо пить, а минеральную воду или зеленый чай. И не в парилке – в предбаннике.

Кстати, на заметку тем, кто считает пару бутылок пива несерьезной для себя дозой: жара усиливает опьянение, н может статься, что доза вдруг окажется серьезной не только для вашего мозга, но н для вашего сердца.

Баня и ОРЗ

В баню не ходят нн лечнться, ни долечнваться. Посещать парилку не рекомендуется не только с остаточными явлениями типа кашля н насморка – даже прн полном здоровье начинать париться можно не раньше чем через 2 недели после выздоровления.

Этот срок обозначен не случайно: прнмерно в течение 2 недель после перенесенного ОРВИ чаще всего возникают осложнения – мнокардиты, пиелонефриты, заболевания суставов. Баня как повышенная нагрузка на ослабленный организм рнск всего этого увеличивает. В бане можно прогреться, если замерз – для профилактики ОРЗ. А вот если болезнь дала о себе знать, попариться – значит, загнать в себя ее еще глубже. Дело в том, что бактерни и вирусы, которые орудуют в организме больного, отравляют его продуктами своей жизнедеятельности. Возникает интоксикация: температура, ломота в суставах, мышечные н головные боли – это всё она. Когда человек лежит дома в тепле н пьет миого разного-полезного, токсины выводятся нз организма. В бане же сосуды расшириются, токсины активно всасываются в клетки н отравляют организм сильнее. Понятно, ни о каком облегчении речь не идет.

Баня и время

Почему-то считается, что парнться нужно до изнеможения – чем больше сил оставишь в парилке, тем лучше будешь чувствовать себя потом. Учитывая серьезную нагрузку на сосуды н наблюдения врачей, которые уже давно не удивляются банным и послебанным ннфарктам н ннсультам у довольно молодых людей, силы в парилке лучше все-таки не оставлять. Есть совершенно четкие предписания врачей: один банный сеанс – это 2–4 захода в парилку на 7–10 минут. Но кому-то н 3 минут в парной вполне достаточно, а некоторым – и их много. Если закружилась голова, стало трудно дышать, участился пульс, появились давление в груди, мушки перед глазами (все это говорнт о перегревании организма), нз парилки нужно сразу же выйти н полежать где-нибудь в прохладном месте до тех пор, пока дыхание н пульс не придут в норму.

Баня и нестабильное давление

Обычный человек узнает о сосудистых проблемах, к сожалению, совсем не на ранней стаднн – часто лишь когда попадает в руки врачей с болями в сердце или стойкой гипертонией. А до того он чувствует себя здоровым, считает себя таковым н ведет себя соответствующе – в том числе зажигает в бане. А это штука экстремальная в любом случае, потому что сосуды постоянно находятся в напряжении. Даже если атеросклероз или гипертония еще в начальной стадии, может случиться что угодно. Сухая парная – например финская сауна – в этом смысле будет безопаснее.

Баня и улица

Распаренный человек торопится домой – отдохну, дескать, там. Порой на общественном транспорте или пешком, хотя даже в собственной машине ездить в таком состоянии – рнскованиое дело: можно сильно переохладиться н получить как банальное ОРЗ или цистит, так н обострение хронических болезней. Банный день должен закончиться 15–20 минутами отдыха в раздевалке (предбаннике), которые позволят полностью остыть, – только после этого можно выходить на улицу.

Кстати

Врачи-фнзнотерапевты называют баню народным аналогом кабинета физнотерапии: в ней пронсходит практически то же самое – там н греются, и душ прннимают, н массаж делают, н паром дышат.

А уже в пар добавляют н травы, н эфирные масла, кому что нужно.

Лидирует средн другнх добавок к паровлажным ингаляциям эвкалипт – он смягчает дыхательные пути, оказывает бактерицидное действне, снижает воспаление. Таким же эффектом обладает ромашка: ее можно заваривать как отдельно, так и в сочетании с другими травами – шалфеем, зверобоем – из расчета 1 столовая ложка на стакан воды. Часто на камни подлнвают воду с добавлением пихтового масла (достаточно 1 капли на литр воды) – пихтовый пар облегчает дыхание. Мята тонизирует, как н ароматы цитрусовых, – о них не случайно говорят как о праздничных.

Про миогие травы, нспользуемые в банных процедурах, мы уже писали (см. «ВЭ» за 2007-2009 гг). Но отдельно хотим обратить ваше внимание на масло чайного дерева. Из-за сильного запаха его вряд ли разрешат нспользовать в общественных парилках (особенно здесь, в Канаде), но в своей родной ванне – почему бы н нет?

Масло чайного дерева - сильный антисептик, противогрнбковое, бактерицидное, противовирусное н иммуностимулирующее средство.

Оно заслуживает того, чтобы рассказать о нем отдельно, более подробно.

МАСЛО АВСТРАЛИЙСКОГО ЧАЙНОГО ДЕРЕВА (tea tree oil)

Чайное дерево впервые упоминается в 1770 году, когда капитан Джеймс Кук высадился с корабля Британского королевского флота "Endeavour" на юго-восточном побережье Австралии, в бухте Ботани Бэй. Во время исследований этого района (ныне - Новый Южный Уэльс), а также Новой Зеландии Кук встречал густые рощи деревьев с пахучимн листьями. Капитан Кук назвал эти деревья "чайными растениями", так как при заваривании их листьев получался приятного вкуса чай с пряным и освежающим ароматом.

Аборигены использовали многие чайные деревья для лечения кашля, простуды и кожных заболеваний.

Независимые микробиологические исследования подтвердили эффективность масла чайного дерева по отношению к следующим микроорганизмам: грамположительные бактерии: Staphylococcus aureus, Staphylococcus erider-midis, Staphylococcus pneumoniae, Staphyiococcus faecalis, Staphylococcus pyrogenes, Staphylococcus agalactiae, Propionibacterium acnes, Beta haemolytic steptococcus; граммотрицательные бактерии: Escherichia coli, Klebsiella pheuraoniac, Citrobacter spp., Shigella sonnei, Proteus mirabolis, Legioneila spp., Pseudomonas aeriginosa; грибы: Trichophyton mentagrophytes, Trichophyton rubrum, Aspergillus niger, Aspergillus flavus, Candida albicans, Microsporuv canis, Microsporum gypseum, Thermoactionomycetes vulgaris.

Масло чайного дерева незаменимо при оказании медицинской помощи при порезах, ожогах, укусах насекомых, инфицированных занозах и иных раиах, особенно загрязненных и гнойных.

Как де**зинфицирующ**ее средство общего действия, оио полезио при инфекциях дыхательных путей (бронхите, синусите) н мочеполового тракта (цистите).

Как мощное **антивнрусное** средство, масло чайного дерева эффективно при многих общих инфекционных заболеваниях, таких как корь,. ветряиая оспа, грипп, опоясывающий лишай, бородавки, простуда.

Способиость оказывать противовоспалительиое, аиальгезирующее и заживляющее действие делает его еще более цеиным иаружным средством при различных поврежденииях кожи, включая порезы, ожоги, кровоподтеки и т.д.

Масло чайиого дерева является сильным инсектицидом и противопаразитарным средством, эффективиым протнв комаров, вшей, чесоточных клещей.

Масло чайиого дерева обладает отхаркивающим и успокаивающим действием, полностью очищая дыхательные пути от слизи и способствуя облегчению состояния больного в целом.

Чайное дерево в целом не ядовито, не обладает раздражающим действием, ие вызывает развития повышенной чувствительности. **Масло чайного дерева** не повреждает здоровую кожу, воздействуя только на патологически измеиеиную ткань. Имеются лишь единичные случаи наблюдения повышенной чувствительности к маслу чайного дерева. Только при крайие чувствительиой коже может потребоваться разведение чистого масла чаиного дерева или даже прекращение его примеиения. Как выяснилось, аллергеиом в этом случае оказался цинеол. Отмечалась аллергическая реакция на масло чайного дерева, возможно, и в этом случае на цинеол.

Помимо способности подавлять инфекционное начало, масло чайного дерева обладает свойством стимулировать **иммунную систему**, повышая собственные защитные силы организма.

Масло чайного дерева безопасио при местном применении в качестве антисептика, однако принимать его внутрь не рекомендуется.

При неправильном храиении бактерицидные свойства масла постепенно ослабляются. **Масло чайного дерева** должно храниться в плотно закрытом флаконе из темного стекла в защищенном от света прохладном месте, недоступном. Для детей и домашних животных. Нужно также принимать во внимание, что чистое масло чайного дерева может растворять некоторые виды пластмасс.

Примеиеиие масла чайного дерева

Очнщенне волос

3-8 капелек масла иеобходимо добавить в порцию шампуня. Оставьте на 5 минут препарат на волосах, затем смойте.

Педнкулез

Тот же состав на 15 минут (см. выше) , а затем сполосните. Необходимо эту процедуру повторить два раза в неделю. Маслом чайного дерева обработайте расчески из расчета 4 капли на стакан теплой воды.

Простуда н трещины на губах

3 капли масла чайного дерева разбавьте стаканом теплой воды (50 гр.) Протрите область кожи вокруг рта.

Эту процедуру выполняйте дважды в день (с помощью ватки).

Кровоточивость десен

В очеиь горячую воду капиите 3-6 капель масла чайного дерева. Остудите. Полощите зубы раствором трижды в день.

Карнесные зубы

Нанесите на зубную щетку 3 капли масла. Также 3 раза в день полощите рот и зубы водой с добавкой 4 капель масла.

Бронхнт, заболевания легкнх

Грудную клетку разотрите 5 каплями масла, затем положите на грудь теплое полотенце на 1 час.

Бородавкн и трофнческне язвы

Нанесите на пораженную область 4-5 капель масла чайного дерева. Масло должио полиостью впитаться. Проделывайте это, пока бородавки и язвы не пройдут.

Ногтев грнбок

Наиесите не разбавленное масло чайного дерева иа ногти и вокруг них, массируйте. Водой не смывайте. Применяйте ежедневно, пока не исчезнет.

Подготовила Е. Воробьева

Стоит приобрести автомобиль, как жизнь пойдет колесом.

Платные дороги в России

Согласно недавнему постановленню, пользование платной автодорогой осуществляется на основании договора между пользователем и оператором, по которому оператор обязан предоставить пользователю право проезда н организовать дорожное движение в соответствии с требованиями законодательства РФ, а пользователь обязуется оплатить предоставленную услугу.

Размер платы за проезд по платной дороге устанавливается оператором. Методика расчета платы за проезд транспорта по платным автодорогам и максимальный размер такой платы утверждаются правительством России. Прн этом размер платы за проезд по платной автомобильной дороге может быть дифференцированным для различных категорий транспортных средств в зависимости от времеии суток, дня недели или месяца года. Взимание с пользователей каких-либо иных платежей, кроме платы за проезд, не допускается. Предоставление права льготного проезда (проезда без взимания платы или со скидкой от установленной платы) для отдельных категорий пользователей осуществляется в случаях, предусмотренных законодательством РФ об автомобильных дорогах н о дорожной деятельности. Прн этом в пункте взимания платы оператором должен быть предусмотрен пропускной пункт, обеспечивающий пропуск транспортных средств, имеющих право льготного проезда или право проезда без взимания платы.

До заключения договора оператор предоставляет пользователю полную и достоверную информацию об оказываемых услугах, обеспечивающую возможность их выбора. Информация предоставляется на русском языке и по усмотрению оператора на государственных языках субъектов РФ н родных языках народов РФ, а также иностранных языках. Информация доводится до сведения пользователей с помощью информационных табло, размещенных для ознакомления в общедоступном месте на территорнн пункта взимания платы и (или) местах въезда на платную автомобильную дорогу, а также местах продажи проездных талонов н местах продажи, аренды и установки технических средств автоматической электронной оплаты.

При этом «Оператор вправе не открывать барьера (шлагбаума) и не пропускать через пункт взимания платы пользователей, избегающих оплаты проезда, оплачивающих проезд в размере, меньшем установленного размера», — говорится в правилах. Оператор может предоставлять автовладельцам возможность оплаты проезда по дороге не только наличными или картой непосредственно перед въездом на нее, но н предварнтельно. Отказ оператора от заключения с пользователем договора прн наличии возможности проезда по платной автомобильной дороге не допускается.

Въезжать на платную дорогу или выезжать с нее, минуя пункты взимания платы, а также самостоятельно поднимать шлагбаумы пропускных пунктов, правила запрещают. В случае поломки автомобиля на территории платной дороги оператор отвозит его на охраняемую стоянку. «Прн этом плата за перемещение транспортного средства н за первые сутки хранения на охраняемой стоянке не взнмается», — отмечается в документе, подписанным премьером Путиным.

Mazda6



Японская марка показала и рассказала про обновленную «шестерку», которая дебютирует весной.

Внешность модели обновили лишь слегка: видоизменились задние фонари, решетка радиатора, бамперы — в переднем теперь «зияет» фирменный пятиугольный воздухозаборник, — пороги, а также появились новые колеса диаметром на 17" и 18". В салоне изменилась отделка: центральная консоль стала черной, дверные ручки и регуляторы климат-контроля и «музыки» украсили хромом. Кроме того у Mazda6 теперь другой руль — от последней «трешки», и более качественные материалы.

В гамме моторов Mazda6 появился новый 2,0-литровый бензиновый мотор с непосредственным впрыском (им будет оснащаться и обновленный недавно минивэн Mazda5), агрегатированный с автоматической КП.

Помимо нового агрегата в гамме моторов будут модерннзированные 1,8- и 2,5-литровые бензнновые двигатели и 2,2-литровый турбодизель в трех вариантах мощности (129–180 л. с.). Также в Mazda6 были перенастроены подвеска и гидроусилитель руля, а также дополнительно «экипирована» системой помощи при трогании на подъеме и адаптивный поворотный головной свет.

В европейских дилерских центрах Mazda новая «шестерка» появится в марте этого года после премьеры на Женевском моторшоу.

Land Rover D4 - лучший полноприводник-2010

К такому мнению пришли читатели и эксперты популярного и независимого британского издания «What Car?».

Несмотря на острую конкуренцию с такими автомобилями, как Mercedes ML, BMW X5 и Lexus RX450h, великолепно спроектированный Land Rover Discovery 4, автомобиль нового поколения, одержал уверенную победу на премии What Car?, показав себя во всем блеске, вещают теперь британские СМИ. Discovery 4 оснащается усовершенствованным высокоэффективным дизельным двигателем с двойным турбонаддувом LR-TDV6 3.0 и демонстрирует лидирующий в своем классе крутящий момент в 600Нм и высокую топливную экономичность в 9,3 л/100 км, говорят эксперты и читатели издания.

Стив Фоулер, редактор «What Car?» заявляет: «Благодаря недавнему масштабному обновлению, Discovery заблистал ярче, чем когда-либо… Именно способность соответствовать любым требованиям делает его таким привлекательным. Наряду с комфортом, практичностью и многофункциональностью, этот автомобиль остается настоящим внедорожником с высокой проходимостью. Когда осознаешь, как много разных машин соединилось в одном Discovery, возникает непреодолимое желание обладать им».

Фил Попхэм, управляющий директор Land Rover, в свою очередь, резюмирует: «Несравненный Discovery 3 завоевал в свое время более 100 призов, в том числе — желанную награду "What Car?" в номинации "Автомобиль года" в 2005 году. Однако мы нашли способ улучшить практически каждую деталь Discovery 4, получив в итоге новый, потрясающий, престижный автомобиль».

Discovery 4 получил множество других самых престижных премий в течение всего лишь нескольких месяцев с начала продаж. К ним относятся две награды Caravan Club, премия 4×4 Magazine «Автомобиль Года» и «Scottish Car of the Year». Затем международное признание было подкреплено такими наградами, как: «Лучший полноприводный автомобиль» от испанского журнала Car and Driver, «Лучший внедорожник года» от китайского Autocar, а также «Внедорожник года» от американского Bloomberg.

Range Rover TDV8 Vogue стал победителем в категории «Best Buy» в ценовом диапазоне от €60,000 до €100,000. А совсем недавно Range Rover был назван Автомобилем Десятилетия по результатам голосования www.autocar.co.uk. Эта и остальные награды символизируют вступление Land Rover в новый год, в котором успех марки продолжится. От надежного Defender до желанного Range Rover — Land Rover преодолел сложные рыночные условия, чтобы в течение всего года удостаиваться наград, считают в компании.





Galina's Deli

13531 102 Ave, Surrey
604-585-2929

Вареники * Пельмени
Голубцы * Блинчики
Квашеная капуста
Колбасы различных видов
Европейская кухня
Торт "Наполеон"

Mon-Thurs 9am - 6:30pm
Fri 9am - 7pm · Sat 9am - 6pm
Sun 10am - 5pm
Surrey Center near Scotia Bank

YUMICO Catering

www.yumico.biz
www.coquitlamdeli.com

Блюда грузинской кухни - единственные и неповторимые в Ванкувере

✓ Грузинская еда в Большом Ванкувере

баклажаны с орехами, грузинские салаты и закуски, чахохбили, сациви, лобио, хачапури, аджика, баклава, тирамису

http://www.yumico.biz/ethnic.htm

2513 Clarke St.
Port Moody

С 18 -19 ч. по заказу мы предлагаем вечеринки с настоящими шашлыками на углях и закусками от 30 человек и больше, $49/че-к
Развлекательная программа включена

catering@yumico.biz

МАГАЗИНЫ · КАФЕТЕРИИ · КЭЙТЕРИНГ

A TASTE OF UKRAINE CATERING

* НОВЫЙ УКРАИНСКИЙ МАГАЗИН В PORT MOODY

БОЛЬШОЙ ВЫБОР УКРАИНСКИХ ДЕЛИКАТЕСОВ ДОМАШНЕГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ:

- морковка по-корейски, свекольный салат, квашеная капуста, салат оливье, винегрет, борщ, супы, домашние вареники, пельмени, блинчики с курицей и с творогом и множество других традиционных блюд.
- селедка и копченая рыба
- крупы и свежая выпечка, бутерброды
- красная икра отличного качества
- широкий ассортимент европейского шоколада и конфет
- колбасы, соленья и др.

2507 St John Street, Port Moody
604-418-7241

Kira's Grill

Вареники, пирожки, голубцы, пельмени, шашлыки, чебуреки

360.332.2240
USA, Blaine, H Street, exit 275

Мы находимся рядом со стоянкой траков, около Cost Cutter

Подкрепитесь на дорожку!



FRASER DELICATESSEN

6579 Fraser Street, Vancouver
(между 49-й и 50-й авеню)
604.321.8575

- Широкий ассортимент сыров, колбас и мясных деликатессов
- Богатый выбор европейских и русских продуктов
- Пельмени
- Вареники
- Домашние супы
- Пирожки
- Квашеная капуста
- Икра

Понедельник-суббота 9:00-18:00



Приятного аппетита!







Ванкуверское Общество Классической Гитары представляет

Концерт виртуоза классической гитары,

многократного победителя международных конкурсов,

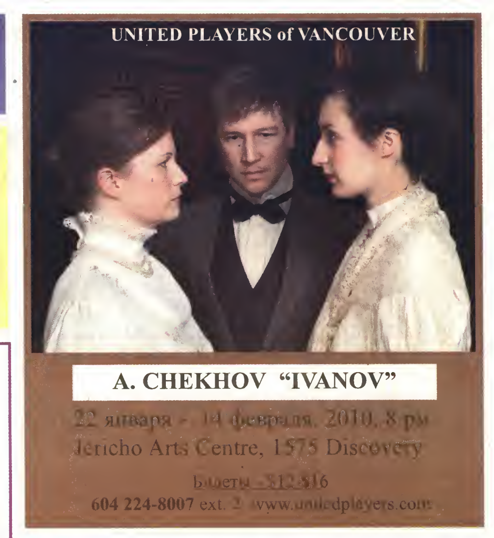
Дмитрия Илларионова

7-ого февраля в 15:30

St. Mark's Anglican Church, 1805 Larch Street, Vancouver, V6M 3W8.

Дополнительная информация и предварительный заказ билетов:

(604) 241-3964 (Галина), или **vancouvercgs@gmail.com**





Февраль

01, 8pm, Queen Elizabeth Theatre
Mahler's 8th, Symphony of a Thousand

Bramwell Tovey - дирижер
Turid Karlsen - сопрано
Measha Brueggergosman - сопрано
Tracy Dahl - сопрано
Susan Platts – меццо сопрано
Sarah Fryer - меццо сопрано
John MacMaster - тенор
Russell Braun - баритон
Denis Sedov – бас-баритон
Vancouver Bach Choir
Toronto Mendelssohn Choir
Vancouver Bach Children's Chorus

Билеты $40 - $95

Musically Speaking Series
06, 8pm, Orpheum Theatre
08, 8pm, Centennial Theatre
10, 8pm, Bell Centre for the Performing Arts
Rhapsody in Blue

Bramwell Tovey – дирижер/пианино
Larry Knopp - труба

Gershwin, Grofé, Scott Good, Shelley Marwood

Билеты 6 фев. - $20 - $56 8 фев. - $37 10 фев. - $37

Specials
14, 8pm, Orpheum Theatre
DBR/VSO: A Voodoo Valentine!

Bramwell Tovey - дирижер
DBR - скрипка
Christie Reside - флейта

Prokofiev, Weinzweig, Buhr, DBR

Билеты -от $30до $55

Bach & Beyond
19 и 20, 8pm, Chan Centre for the Performing Arts at UBC
A Little Night Music: Mozart and Haydn

Jean-Marie Zeitouni - дирижер
Andrew Armstrong - пианино

Haydn, Mozart
Билеты: $35 - $62.50

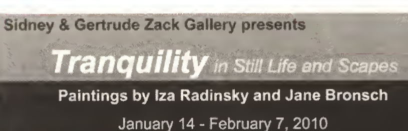
Возможна скидка для пенсионеров и студентов.
Заказывайте билеты online at www.vancouversymphony.ca
Или по тел. 604.876.3434

В субботу 27 февраля в 19:30 приглашаем в театральную гостиную на концерт «Весна на 4-й улице». В программу вечера включены отрывки из любимых комедийных спектаклей, созданных в нашем театре.Танцевальные и вокальные номера будут показаны нашими гостями, хорошо известными ванкуверскими исполнителями. (Смотрите подробную информацию на нашем сайте).

Зрители смогут расположиться за столиками с чашечкой чая или кофе. В десертном буфете «Наташа» можно будет заказать сладкое (и не только) на любой вкус.

Вход - 15 дол.. Просьба билеты заказывать заранее: количество мест ограничено.

Все, кто хочет представить наглядную информацию (рекламки, визитки и т.п.) о своем бизнесе у нас в фойе - позвоните, пожалуйста, уже! Внимание! Спектакль «Золушка» в связи с насыщенной культурной программой Олимпиады переносится на март-апрель.



Paintings by Iza Radinsky and Jane Bronsch

January 14 - February 7, 2010



Opening Reception
Thurs Jan 14 | 7-9 pm

Artists in attendance

Live musical performance with Alina Khvalov

Free Admission



Цыганский табор

"Roma Gry"

приглашает

14 февраля, в 6 вечера

Polish Community Centre "Zgoda"
4015 Fraser St.
(at King Edward St.)

(604) 990-8822
(604) 719-7918

Билеты $20

В России произошли два олимпийских скандала

За две с половиной недели до начала Олимпиады 2010 года в Ванкувере в российском зимнем спорте произошли две неприятные истории. Игрок хоккейной сборной Сергей Зубов, попавший в число запасных, отказался ехать в Ванкувер в этом качестве, а лыжница Алена Сидько попалась на употреблении допинга. Каждый из этих случаев "тянет" на полноценный скандал.

Что касается истории с допингом Сидько, попавшейся на употреблении рекомбинантного эритропоэтина (rEPO), то ее можно иазвать хрестоматийной для некоторых видов спорта в России. Громкое заявление Зубова, опубликованное 26 января в газете "Спорт-Экспресс", оказалось более неожиданным: от скандалов в хоккейной сборной болельщики за последние годы успели отвыкнуть.

"Это плевок в лицо" - "Не так уж и драматично"

Как известно, тренеры сборной России Вячеслав Быков и Игорь Захаркин назвали расширенный состав на Олимпиаду-2010 30 октября, а окончательный (с правом сделать замену) - 25 декабря. В "список 50" Зубов попал, а в "список 23" - нет. Позднее стали известны имена запасных хоккеистов российской команды, и одним из них оказался Зубов.

По словам 39-летнего защитника, перед началом сезона-2009/10 вернувшегося из НХЛ в Россию (в питерский СКА), новость о включении в число запасных стала для него плевком в лицо. Ветерана также обидели слова Быкова и президента Федерации хоккея России (ФХР) Владислава Третьяка о том, что за прошлые заслуги в сборную никого не берут, а чтобы попасть туда, надо грызть лед зубами.

Зубов считает, что эти слова унижают его как личность и как спортсмена. Хоккеист дал понять, что за 17 лет в НХЛ он свое уже отграл и больше не собирается никому ничего доказывать. Главный итог заявления защитника заключается в том, что в Ванкувер он не поедет: "Приношу свои извинения болельщикам. Думаю, они меня поймут. И желаю удачи нашим ребятам в Ванкувере".

Быков отреагировал на выступление Зубова оперативно. Тренер дал понять, что такие истории перед Олимпиадой нужны сборной России меньше всего, но не стал драматизировать отказ защитника. По словам Быкова, в качестве запасных в Ванкувер должны ехать те, кто мечтает сыграть за сборную. Зубов же, в последний раз выступавший за российскую команду в 1996 году, теперь о возвращении в сборную может даже не мечтать.

39-летний Зубов, являющийся лучшим защитником-бомбардиром регулярного чемпионата КХЛ (37 очков в 45 матчах), должен был вернуться в сборную еще в начале ноября. Он был вызван на второй этап Евротура (Кубок Карьяла), но не прибыл в расположение команды, сославшись на травму. Тогда Быкова особенно возмутил тот факт, что ни СКА, ни Зубов не сообщили о травме заблаговремеиио. Тренер даже употребил слово "подстава".

По словам Быкова, хоккеист так и не нашел возможности связаться с ним. Способ выяснять отношения через прессу наставнику не понравился, и он заявил, что будет искать нового запасного защитника. В настоящее время в резерве сборной России числятся вратари Александр Еременко и Василий Кошечкин, защитники Виталий Прошкин и Олег Твердовский, нападающие Алексей Терещенко, Александр Фролов и Алексей Ковалев.

Оценить резкое выступление Зубова очень сложно, хотя такие истории происходят в большом спорте постоянно. У ветерана был шанс поехать в Ванкувер и выступить на Олимпиаде, но гордость (или что-то еще) не позволила ему быть запасным. К сожалению, она же (или что-то еще) заставила его пойти на конфликт с тренером.

Что касается Быкова, то на нем, как всегда в последние годы, лежит ответственность за результат. Наставник приучил нас к большим победам, и перед каждой из них ему приходилось принимать сложные кадровые решения. Тому, кто не попадает в состав, бывает сложно сдержать эмоции и слова, но тот, кто попадает, бьется в том числе и за своего тренера. Так будет и в Ванкувере.

Допинг-классика

Вскоре после того, как болельщики прочитали интервью Зубова, агентство "Весь спорт" сообщило им о допинге, обнаруженном в организме российской лыжницы Алены Сидько. Агентство, которое является безусловным лидером в освещении случаев применения российскими спортсменами запрещенных препаратов, традиционно сослалось на "не менее пяти источников, заслуживающих абсолютного доверия".

Вскоре выяснилось, что этими источниками не являются ни президент Федерации лыжных гонок России (ФЛГР) Владимир Логинов, ни старший тренер женской сборной России по лыжным гонкам Виктор Смирнов, ни президент Олимпийского комитета России (ОКР) Леонид Тягачев. Все они заявили, что ничего не знают о допинге Сидько, а Смирнов посоветовал спросить об этом у главного тренера сборной Юрия Чарковского, видимо, считая его компетентным в этом вопросе.

История о допинге Сидько, как уже было сказано, для российского спорта тривиальна. 26 декабря 30-летняя лыжница выиграла спринт классическим стилем на турнире "Красногорская лыжня" в Подмосковье. В этот же день она сдала допинг-тест, который показал наличие в ее организме рекомбинантного эритропоэтина (rEPO).

Анализ, проведенный в Российском антидопинговом центре, был готов к середине января. Вскоре он был подтвержден антидопинговой лабораторией в Барселоне. 26 января Сидько вернулась в Россию с тренировочного сбора в Австрии. Теперь ей предстоит принять решение о том, требовать ли вскрытия контрольной пробы "B". История учит нас, что такое требование лишь заставит антидопинговые лаборатории потратиться на дополнительные анализы.

Из состава на Олимпиаду-2010 Сидько была выведена еще 23 января. Главный тренер Юрий Чарковский (тот самый, у которого советовали спросить про допинг) объяснил это решение лишним весом лыжницы. 24 января состав был опубликован на официальном сайте Федерации лыжных гонок России, и фамилии Сидько там, разумеется, не оказалось. Таким образом, в Ванкувере медалистка чемпионата мира 2005 года и Олимпиады 2006 года не выступит.

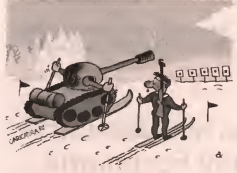
За последние годы словосочетание "рекомбинантный эритропоэтин" стало для российских болельщиков таким же привычным, как "гонка преследования" или "финишный рывок". На употреблении именно этого препарата попались биатлонисты Дмитрий Ярошенко, Екатерина Юрьева и Альбина Ахатова, лыжники Юлия Чепалова и Евгений Дементьев и многие другие.

Складывается впечатление, что в некоторых видах спорта rEPO употребляется с регулярностью приема пищи и подается к обеду где-то между десертом и компотом. После недавних скандалов о необходимости "искоренить зло" говорили многие, но дальше создания разнообразных комиссий дело пока не дошло. Может, еще дойдет.

Официально Олимпиада в Ванкувере пройдет с 12 по 28 февраля. Однако можно сказать, что для России она началась 26 января историями с Зубовым и Сидько. Будет здорово, если такие истории больше не повторятся.

Андрей Мельников, lenta.ru

Биатлон – одна из надежд России



Хорошо известно, что делать прогнозы – дело неблагодарное. Но редкий болельщик удержится от искушения предположить перед крупными соревнованиями: сколько же медалей завоюют его любимцы? Наверняка, сейчас в России тысячи и тысячи поклонников спорта заняты как раз этим делом: сколько же призовых мест на Олимпиаде займут представители страны, и какое место в общем зачете будет у россиян?

Не секрет, что в преддверьи Олимпиады биатлон считается одним из фаворитов в списке видов спорта, где ожидаются медали самой высшей пробы. И это неспроста: достаточно посмотреть на результаты выступлений россиян за последние несколько лет. И мужская, а особенно женская команда, не раз занимали места на подиуме во время проведения этапов Кубка мира, регулярно завоевывали награды на Чемпионатах мира и Европы. Поэтому есть все основания полагать, что к показу соревнований по биатлону из Канады российские болельщики отнесутся с повышенным вниманием и с самыми радужными надеждами.

Первого февраля Союз биатлонистов России провел в здании Олимпийского комитета России на Лужнецкой набережной специальную пресс-конференцию для журналистов. Её итоги мы обсудили с пресс-атташе Союза Дмитрием Лоевым:

- Эта пресс-конференция была посвящена отъезду мужской и женской команд на Олимпиаду в Ванкувер. В ней приняли участие: президент СБР Михаил Прохоров, исполнительный директор СБР Сергей Кущенко, главный тренер сборной Владимир Барнашов, все члены Олимпийской команды, руководители Министерства спорта и Олимпийского комитета России, а также партнеры и спонсоры СБР. На пресс-конференции мы, прежде всего, поблагодарили всех тех, кто помогал Союзу в последнее время. В результате их поддержки команда ни в чем не нуждалась и могла полностью сосредоточиться на подготовке к соревнованиям, в первую очередь – к Играм в Ванкувере. И инвентарь, и обеспечение – все на высшем уровне, поэтому и ответственность стала гораздо больше: для нас всё, что нужно, сделали, теперь наша очередь порадовать болельщиков результатами. Ну и, конечно, сегодня журналистам был представлен окончательный вариант мужской и женской сборной.

- Неожиданностей не произошло? Никого не заменили в последний момент?

- Нет, всё согласно сверстанным планам. В олимпийский состав мужской команды вошли: Максим Чудов, Иван Черезов, Николай Круглов, Евгений Устюгов, Антон Шипулин и Виктор Васильев. У женщин это: Ольга Зайцева, Ольга Медведцева, Светлана Слепцова, Анна Булыгина, Яна Романова и Анна Богалий-Титовец.

- Разница Москвы с Ванкувером составляет 11 часов, и спортсменам совершенно необходимо несколько дней на адаптацию. Когда сборная отправляется в Канаду?

- Вечером в понедельник мы все садимся на чартер в Домодедово и вылетаем на Олимпиаду. Причем, хочу сообщить, что мужская команда будет проходить последний сбор в Келовне (Silver Star). Там наш самолет приземлится, выгрузим все необходимое оборудование и инвентарь, а затем возьмем курс на Ванкувер. Женская команда будет привыкать к местным условиям непосредственно в Уистлере, где и будут проходить соревнования по биатлону в рамках Олимпиады. А мужчины присоединятся к женской части сборной после завершения последних тренировок.

- Я знаю, что тренеры осматривали там трассу в прошлом году. Какое их мнение о ней? Что понравилось, что не понравилось?

- Да, наш тренерский штаб был в прошлом году в Ванкувере и внимательно изучил все её особенности. Если сказать двумя словами – трасса сложная. И основная её сложность в том, что на ней практически нет подъемов и спусков, она достаточно пологая. А это значит, что тактика ведения гонки становится совсем иной: создать какой-то отрыв на подъемах уже не получится. Ещё более важной становится точная стрельба на огневых рубежах. Немного утешает то, что все участники будут в равных условиях: не мы одни столкнемся с местными особенностями. Ну а тот, кто лучше сумеет приспособить эти условия под себя, – тот и добьется успеха.

- Что-то пытались смоделировать похожее в России?

- Да, конечно. Например, помимо рельефа, наши тренеры обратили внимание на оригинальный подход к стрельбищу



в Уистлере и провели ряд тренировок с членами мужской и женской команд для того, чтобы минимизировать возможные потери времени при подходе к огневым рубежам. Полагаю, что наши спортсмены хорошо все усвоили, и теперь здесь никаких проблем не будет. Все вышесказанное относится и к другим особенностям трассы. Российские биатлонисты полностью настроены на ведение гонок именно в этих условиях.

- Не секрет, что страна очень ждет медалей от наших сборников, и мужчин и женщин. Об этом не раз упоминалось в различных СМИ до начала Игр. На спортсменов не давят такие ожидания?

- Наши ребята и девушки, конечно, об этом знают, но я думаю, что они достаточно профессиональны, чтобы не «сломаться» под этим грузом ответственности за результат. Они сейчас стараются об этом всем не думать и настраиваются на очень серьезную борьбу. Ведь желающих завоевать медали в Уистлере много, и шансы есть у всех команд.

Будем надеяться, что российские спортсмены проявят все свое мастерство во время гонок, и эта Олимпиада сложится для нас успешно.

- Ну, что ж, в завершение нашего разговора хочу пожелать удачи команде. Будем за всех вас болеть!

- Спасибо. Мы приложим все усилия, чтобы порадовать российских болельщиков.

Андрей Балахнин, Ванкувер

Уэйи Руни забил сотый гол в английской премьер-лиге

Лондонский "Арсеиал" в матче 24 тура чемпионата Англии уступил "Манчестер Юнайтед". Игра, состоявшаяся 31 января иа стадионе "Эмирейтс", завершилась со счетом 1:3. Прямую трансляцию встречи вел телеканал "НТВ+ Футбол". Один из голов в ворота Мануэля Альмунии забил нападающий манкунианцев Уэйн Руни - этот мяч стал для его сотым в английской премьер-лиге и 22-м в сезоне. Также в составе "МЮ" отличились португалец Нани и южнокорейский полузащитник Пак Чжи Сун. Единственый гол за "Арсенал" забил защнтник Томас Вермален. Благодаря победе над "Арсеналом" "МЮ" закрепился на втором месте с 53 очками. У идущего на первом месте лондонского "Челси", накануне победившего в гостях "Бернли", на счету 54 очка н одна игра в запасе. "Арсенал", проиграв, по-прежнему занимает третье место в турнирной таблице с 49 очками. В другом состоявшемся сегодня матче премьер-лиги "Манчестер Сити" одержал верх над "Портсмутом" со счетом 2:0.

Египет выиграл третий подряд Кубок Африки

Сборная Египта по футболу одержала победу на проходящем в Анголе Кубке Африканских наций-2010, передает AFP. В фниальом матче, который состоялся 31 января на стадноне "11 ноября" в Луанде (Stade national du 11 Novembre), египтяне взяли верх над сборной Ганы со счетом 1:0. Единственный гол в матче забил на 85-й минуте египетский полузащитник Мохаммед Гедо. Он же стал лучшим бомбардиром турнира - на счету Гедо 5 мячей в 6 матчах. Египет побеждает на главном африканском турнире в третий раз подряд. Всего в активе египетских футболистов семь кубков Африки, что делает их самой титулованной командой в нстории этого турнира. 30 января бронзовые медалн Кубка Африки разыграли Нигерия и Алжир. В итоге третье место на турнире досталось нигерийским футболистам, обыгравшим Алжир со счетом 1:0. Хозяйка турннра - сборная Анголы - выбыла из розыгрыша на стадии четвертьфинала, проиграв будущим финалистам - Гане.

Сборная России проиграла в финале чемпионата мира по хоккею с мячом

Сборная Россин проиграла в финале чемпиоиата мира по хоккею с мячом, проходившего в Москве. В дополнительное время подопечные Сергея Фирсова уступили сборной Швецин со счетом 5:6. Трансляцию матча вел телеканал "Россия 2". По ходу встречи россияне практически все время уступали шведам. К первой половине первого тайма российские хоккеисты проигрывали со счетом 0:2, однако вскоре после второго гола шведов Юрий Погребной сократил разрыв в счете. Йохан Андерссон восстановил разницу, но благодаря голу Сергея Ломанова на перерыв команды ушли с минимальным отрывом в один гол. Во втором тайме шведы долгое время были впереди, н сравнять счет в матче россиянам впервые удалось лишь за 20 минут до конца встречи: отличился Иван Максимов. За две минуты до конца игры прн счете 4:4 шведы вышли вперед благодаря реализованному пеиальти. Однако уже в добавлеиное время российские хоккеисты сумели сравнять счет: после удара Павла Франца мяч влетел в ворота от подставленой клюшки Рязанцева.

Первая 15-мииутка доподинтельного времени проходнла в атаках сборной Россин, однако закончилась безрезультатно. Вскоре после начала второго дополнительного тайма шведам удалось завершить одну из атак успешно: автором "золотого гола" стал Даннэль Моссберг. Таким образом, сборная Россни не смогла вернуть себе званне лучшей команды мира: трн года подряд - с 2006 по 2008 годы - россияие становились победителем чемпионата мира, ио уступили это звание шведам в 2009 году. Бронзовым прнзером турнира стала сборная Финляндии, в матче за третье место обыгравшая Казахстаи.

Федерер выиграл Australian Open

Первая ракетка мира швейцарец Роджер Федерер выиграл Открытый чемпионат Австралии. В фниале турнира он одержал победу над брнтанцем Энди Мюрреем в трех сетах 6:3, 6:4, 7:6 (13:11). В самом начале матча Федерер повел 2:0, однако Мюррей сумел сделать обратный брейк н выровнял игру. При счете 4:3 швейцарец вновь взял подачу соперника н довел партию до победы. Во втором сете у британца не было ни одного брейк-пойнта. Федерер взял подачу соперника в начале сета н до его конца удержал преимущество. Третья партия стала самой напряженной в матче. По ходу сета Мюррей вел 5:2, но Федереру удалось сравнять счет. На тай-брейке швейцарец отыграл пять сет-пойнтов. Победа на Australian Open стала для Федерера четвертой в карьере. Швейцарец завоевал 16-й титул на турнирах Большого шлема.

Серена Уильямс выиграла Australian Open в пятый раз

Американская теннисистка Серена Уильямс в пятый раз стала победительницей Открытого чемпиоиата Австралии в женском одиночном разряде, сообщает AFP. Уильямс выиграла в финале соревнований у бельгийки Жюстин Энен со счетом 6:4, 3:6, 6:2. Сереиа Уильмс является действующей чемпионкой Открытого чемпионата Австралин по теннису. Она побеждала в соревнованиях в 2003-м, 2005-м, 2007-м и 2009 годах. Между тем Энеи, победившая в 2004 году, в мае 2008 года объявила о завершении теннисной карьеры, однако в сентябре 2009 года решила виовь вернуться на корт. Australian Open стал вторым турниром, в котором Энен приняла участие после перерыва, получив от организаторов специальное приглашенне. Российские теннисистки Надежда Петрова и Мария Кириленко не смогли пройти в полуфинал Открытого чемпиоиата Австралии. Первая проиграла Жюстин Эннен со счетом 7:6(7:3), 7:5, а вторая уступила китаянке Цзэн Чжэ со счетом 6:1, 6:3. Екатерина Макарова сумела выйти в фниал чемпиоиата в смешаином разряде (миксте). Оиа выступает в паре с чехом Ярославом Левииски. 29 января они победили в полуфниале итальянку Флавию Пеииетту и бразильца Марсело Мело со счетом 6:0, 4:6, 10:8.

По материалам интернет-изданий

Тайм-аут

Физические упражнения могут заменить множество лекарств, но ни одно лекарство в мире не может заменить физические упражнения. *Анджело Моссо*

Объявления в газету принимаются

по телефону (604) 719-7918, по e-mail VancouverExpress@shaw.ca, по почте; их также можно лично занести в редакцию.

Бесплатные объявления

(публикуются от 1 до 4 раз):

В рубрики с 200 по 700 бесплатно принимаются объявления размером до 10 слов. В рубрики 01, 100 а также с 800 по 1000 бесплатно принимаются объявления размером до 20 слов.

Платные объявления

*Объявления, превышающие объем или срок бесплатных объявлений. *Объявления с дополнительным оформлением. *Фотообъявления.

Если вы оставляете сообщение на автоответчике, пожалуйста, четко произносите каждое слово, особенно цифры. Укажите номер рубрики, в которую вы подаете объявление, и сколько раз вы желаете его опубликовать.

Уроки изобразительного искусства.
- *Индивидуальные и групповые*
- *Любой возраст и уровень подготовки*
- *У вас дома или в студии*
- *Первое занятие бесплатно*

Профессиональный художник и педагог

Вероника

тел. 778 23 929 22

art.veronika@hotmail.com

Лицензированный д/с «HAPPY CHILD»
набирает группу деток (1 год – 6 лет)

Программа обучения на русском и английском языках.
У воспитателя канадский диплом и стаж работы в Канаде.
Возможна child care subsidy.
(604) 278-4077, Ричмонд, Людмила

Elena's cleaning services ищет женщин для уборки домов в Vancouver, Langley, Surrey. При наличии машины - $17/час + ежедневный бонус $17, без машины - $11/час. Тел. (604) 574-8919 (10-6)

РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА
Уроки в North Vancouver для детей и взрослых.
Все уровни.
(604) 986-5055
emilyo_van@yahoo.com

105 СПОРТ / SPORTS

Гимнастический клуб «Омега» приглашает детей от 1.5 лет и старше на занятия спортивной и оздоровительной гимнастики. Тел. (604) 464-1555, www.gimnastics.com (4-4)

ЖИЛЬЕ / HOUSING 200

201 АРЕНДА / RENT

Сдам меблированную комнату: $500 для двоих, $350 для одного. Бернабн, Эдмонс. Тел. (604) 339-4939 (4-1)

Сдаю 1 bdr $800/мес, частный дом, все вкл. Coquitlam, Range Park. (604) 716-0952 (4-1)

Сдаю 2 bdr, 1-й этаж частного дома. $800, все вкл; 5 мин. пешком от skytrain «Scott Road»(778) 688-1299, (604) 634-1404 (4-2)

Сдаю 1-комнатную кв в 4-plexe. New Westminster, рядом skytrain, $700. Тел. (778) 883-8385 (4-3)

Сдаю 1 bdr $750, Maple Ridge. Тел. (604) 467-5677 (4-3)

Ищу руммейта, Ричмонд, $400. Тел. (604) 719-3703, Валера (4-3)

Сдаю 2 bdr 2 bathr apt, $1200, все включено; возможен share, Coquitlam Centre. Тел. (604) 941-1886 (4-4)

Сдаю 2 комнаты, санузел раздельный; $600, все включено (604) 518-9724 (4-4)

Сниму комнату. (778) 320-5259 (4-2)

Сдаю меблированную комнату $ 470, район Metrotown,(604) 436-3244 (4-4)

Компания сдает в рент 1bdr и 2bdr квартиры и 2bdr+den и 3 bdr townhouses в Ричмонде. 604.830.8246, Лидия, 604.830.4002, Люда

204 СОВМЕСТНОЕ ПРОЖИВАНИЕ / SHARING

Ищу roommate для one bedroom apt $360, Ричмонд. (604) 303-1175, Alex (4-1)

Ищу roommate (девушку); Метротаун. Тел. (604) 518-0644, Виктория. (4-1)

Ищу roommate в one bedroom apt; Ричмонд, $360 (604) 303-1175, Alex (4-3)

203 ПРОДАЖА / SALES

Наша компания Sutton West Coast R-ty предлагает не только услуги по купле-продаже недвижимости, но и совместно предоставляет лучшие условия получения нового или перефинансирования существующего Mortgage. Многие клиенты уже получили выгоду - экономия до $8,000 до $30,000+. Используйте преимущества получения лучшего mortgage rate и звоните узнать, как попасть в эту программу. Смотрите последние изменения на сайте - http://www.suttonmember.com. (5-YEAR FIXED/CLOSED - 3,50% (5-YEAR VARIABLE/ CLOSED - 1,95%). (604) 617-5748 cell, 604-4159800 office, REALTOR® ANTONINA TIHANENOK

Продается/сдается НОВАЯ однокомнатная квартира с видом на горы, в Сев. Ванкувере.$ 349,000. Помогаем с mortgage/ финансированием 778-885-3434 (после 1 часа дня) (4-3)

Продается 2 bdr квартира в Burnaby North - 800 sq ft (3rd floor), каждая комната имеет выход на большой балкон, Напротив парк и озеро Lafarge Lake. Комплекс построенный BOSA, расположен рядом с Lougheed Sky Train, рядом все магазины Sears, The Bay, Wallmart, Safeway etc. 1 dog или 1 cat, rentals allowed.
Цена $ 215,000
REALTOR® ANTONINA TIHANENOK, 604-6175748, Sutton West Coast R-ty

ЗДОРОВЬЕ / HEALTH 300

301 УХОД ЗА СОБОЙ / BODY CARE

Оздоровительный лечебный массаж и рефлексология. Профессионально и эффективно. Тел. (604) 897 7310 Gastown (5-2)

Лечебно-профилактический массаж взрослым и детям. Антицеллюлитные программы 778.385.6053 (5-2)

303 ПРОЧИЕ / OTHER

Мастер традиционного рейки приглашает на обучение и сеансы целительства. Тел. (778) 848-2799 Мирья (4-4)

ОБРАЗОВАНИЕ, ОБУЧЕНИЕ/ EDUCATION, TUTORING 400

401 СПРОС / SEEKING

Ищу учителя ф-но. Linn Valley, Lonsdale. Тел. (604) 987-7753 (4-1)

402 ПРЕДЛОЖЕНИЯ / OFFERS

НЕДОРОГО И БЫСТРО
- Обучу на тестера программного обеспечения (software tester).
- Проконсультирую по трудоустройству
- Напишу резюме. Подготовлю к интервью.

Десятки успешно трудоустроенных клиентов
19 лет опыта работы в Канаде
778.828.8534 (8-3)

Опытный концертмейстер, педагог фортепиано www.pianovancouver.narod.ru (4-4)

Недорогие уроки рисунка и живописи для детей и взрослых. (778) 822 29 33 Елена www.rusart.ca (10-4)

Уроки английского языка ESL - любой Grade. Профессионал. Ричмонд. Тел. (604) 231-9504, Ирина (4-4)

Уроки английского языка в Ричмонде, 604 719-6261 (4-4)

Русская школа в Северном Ванкувере проводит дополнительный набор учеников. Тел. (604) 436-0159 (4-3)

Уроки игры на фортепиано, на русском/ английском, недорого, Tri-city. Тел. (604) 475-1412 (4-3)

Уроки английского. Все уровни. Подготовка к тестам. Гибкое время. Метротаун. Тел. (604) 438-7936 (4-2)

Уроки математики. Любой grade. Опыт. Тел.604-454-0994 (4-3)

УСЛУГИ / SERVICES 500

502 БЫТОВЫЕ / HOUSEHOLD

Ремонт холодильников, кухонных плит, микроволновок, стиральных и посудомоечных машин.
(604) 272-4478, (778) 319-4478 (25-3)

Drainage. Plumbing. Maintenance.
604.839.5353 (12-2)

Tiles, kitchen, bathroom, hard wood, laminate. Free estimation.
(778) 895-8715 (1)

Hitek Computer School
объявляет набор в новую группу **Software Testers**
- **методология тестирования**
- **автоматическое тестирование**
- **практика**
- **помощь в трудоустройстве**

Perspective students on UI (Unemployment Insurance) can get the cost of the course funded by Service Canada (UI).

604-617-0065
email: info@hitekschool.com
website:www.hitekschool.com

РУССКАЯ ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКАЯ ШКОЛА

GRADES 1-12



МАТЕМАТИКА
ФИЗИКА
ХИМИЯ
РУССКИЙ ЯЗЫК

ЗАНЯТИЯ

Vancouver
Killarney: пятница 4-9pm
North Vancouver
Lucas Centre: понедельник 4-8pm
John Braithwaite Centre: суббота 10am-3pm
Coquitlam
Miller Park School: вторник, среда 5:30-8:30pm

MATH SCIENCE PHYSICS CHEMISTRY CALCULUS
ВСЕ УРОВНИ (+ TESTS + PROVINCIAL EXAMS + IB + AP)

ОБУЧЕНИЕ ПО ИНДИВИДУАЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ
в соответствии с РОССИЙСКИМИ и КАНАДСКИМИ требованиями

Учебные пособия на русском и английском

604-525-1447 **www.fizmat.ca**

Spring / Родник/
Educational Centre | основан в 1999 г./

- *Русский
- *Французский
- *Математика
- *Физика
- *Химия
- *Биология
- *География
- *Живопись
- *Музыка
- *Подготовительные и начальные классы

Приглашаются ученики от 5 до 17 лет.
Для учеников старших классов, планирующих в дальнейшем получить медицинское образование, открыты классы по углубленному изучению биологии, химии и физики на английском языке.

www.rodnikvancouver.ca
604-275-0152

GENOM CONSTRUCTION

Покраска домов, квартир, коттеджей, офисов
Обновление старых деревянных полов, лестниц
Установка hardwood, laminate
Высокое качество, рекомендации большой опыт работы в Канаде
(778) 968-5530 11

Строительные и ремонтные работы:
Квалифицированный строитель оказывает услуги по ремонту домов и квартир.
-Полы,плитка
-Установка дверей и окон
-Абсолютно все виды молдинга
-Реставрация и постройка деков/веранд
-Сайдинг
-Установка кабинетов, сборка покупной мебели
Помощь в выборе материалов. Большой опыт работы в Канаде и только хорошие отзывы клиентов. Все работы выполняю «под ключ» !
(778) 895-8234, Виктор

A4U Electric Ltd
Electrical Contractor
sctech@shaw.ca
604.788-1343, Сергей

Painting & renovation - внутренняя и наружная покраска и др. строительно-ремонтные работы. (604) 562-8342, Михаил

FARAON CONSTRUCTION
Renovation houses & apartments
Tile, hard wood, laminate floors
Professional painting: interior/exterior
All woodwork (patio decks, entrances)
Plumbing
Landscaping
Free estimation
cell (778) 858-1879
faraonconstruction@gmail.com (11-11)

Хачапури на заказ. Тел. (604) 3250-0085, (604) 726-7570 (4-4)

Ремонт мебели, сантехники; покраска, помощь по дому. (778) 320-5259 (4-2)

Установка полов. Гарантия 25 лет. Тел. (604) 876-6418 (4-2)

Профессиональная покраска домов и квартир. 10 лет опыт. (778)892-5362 (4-4)

Professional Janitorial Cleaning: Commercial and Residential Call Nina 778-858-4853 or Luda 778-869-7707 (4-4)

Покраска
домов, квартир и офисов. Наносим текстуру на потолки и стены. Имеем специалистов по ремонту и изготовлению кабинетов для кухонь и ванных комнат. Выполняем работы по сантехнике и электрике.
604 - 314-85-21, Сергей 4

Remodeling, внутренняя и внешняя отделка домов, столярные работы, ламинат, паркет. Замена окон.
(604) 562-1733, Владимир (6-4)

503 КОМПЬЮТЕРНЫЕ / COMPUTER

КОМПЬЮТЕРЫ ПОЧИНЯЕМ
Тормозит компьютер? Разгоним!
Мало места для музыки и фильмов? Добавим!
Замучили вирусы? Уберем!
Пропали данные? Восстановим!
Некогда отвезти компьютер? Приглашайте, заберем!
Некогда ждать? Починим удаленно, начнем через 5 минут!
(778) 398 2777
* А еще мы танцуем с бубном!Внимание! Бубен - секретное оружие профессионала!

Более 20 лет в компьтерном сервисе позволят решить проблемы, связанные с вашим компьютером. Выезжаем на место по Большому Ванкуверу. Richmond 604-448-9053 (10-4)

506 ПЕРЕВОДЫ / TRANSLATIONS

Заверенные русско-английские переводы, справки, дипломы, права и прочие документы; сертификация STIBC, CTTIC (604) 729-3590 Александр
mail2alexander@shaw.ca

507 ШВЕЙНЫЕ, РУКОДЕЛИЕ / SEAMSTRESSING, CRAFTS

Любые швейные работы. Тел. (604) 636-4542 (4-2)

Дизайн и пошив штор. Большой опыт, индивидуальный подход. Разнообразие тканей. (604) 232-9460, (604) 724-9051 (4-4)

leftovercarpet.com
Carpet Sale & Installations
604 306 2035
sale@leftovercarpet.com

Дизайн и пошив штор, постельных принадлежностей; ремонт и перешив одежды. Тел. (778) 891-5082 (4-2)

505 ПАРИКМАХЕРСКИЕ / HAIRDRESSING

Парикмахер Наталья
Стрижки, укладки, покраска волос, мелирование, химическая завивка
(604) 630-6863, (604) 771-1544
Ванкувер (20-3)

Парикмахер Галина
Стильные стрижки, покраска, мелирование, химическая завивка. укладки. (604) 214-9740, (778) 888-2911, Ричмонд (10-3)

510 НЯНИ, ДОМОХОЗЯЙКИ / BABYSITTERS

Присмотрю за ребенком у себя на дому. Станция скайтрейна Паттерсон. Тел. (604) 435-1401 (4-3)

Няня приглашает детей с свой дом в любое время дня и ночи. Сев. Ванкувер, Linn Valley. Тел. (604) 987-7753 (4-2)

Присмотрю за вашим ребенком у себя дома.Ричмонд, Ира Тел. (604) 447-4472, (778) 889-4093 (4-3)

Ищу няню 18 месячному ребенку на 2 дня в неделю (Wednesday and every other Thursday, 7.30AM-5.30PM). Район Ikea (Coquitlam). О себе и стоимость услуг на e-mail: toshka1@hotmail.com or 778-397-7432 (4-4)

Семья с годовалым ребенком ищет няню на позицию live-in
Salary: $9 per hour, around 40 hrs/ week.
Опыт работы 1.5 года, как минимум.
Законченное школьное образование.
Проживание и питание включено.
Беглый английский и русский.
Резюме на bitkova_kate@yahoo.com (2-1)

511 ПРОЧИЕ / OTHER

Установка полов; гарантия 25 лет. Тел. (778) 320-5259 (4-2)

Помогаю новоприбывшим во всех вопросах. 778.321.0555 (12-3)

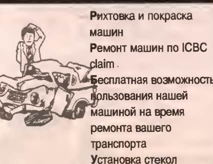
РАБОТА / JOBS 600

601 СПРОС / LOOKING FOR A JOB

Ищу работу (maintenance). Тел. (778) 320-5259 (4-2)

всех марок
Ремонт Автомобилей
104-4713 Byrne Rd, Burnaby
Опытный механик
Электрооборудование
Любые механические работы
604-430-3432
604-417-0190
Виктор

Проблемы с машиной? Приезжайте к нам!
AMBER AUTO BODY SHOP
TEL: (604) 433-3880



Рихтовка и покраска машин
Ремонт машин по ICBC claim
Бесплатная возможность пользования нашей машиной на время ремонта вашего транспорта
Установка стекол

Адам (говорю по-русски)
6341 Arbroath St (at Gilley)
Burnaby

Требуются продавцы в русский магазин в Downtown. Возможен тренинг.(604) 688 0959

ARCADIA TRANSMISSION
РЕМОНТ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АВТОМОБИЛЕЙ
JAPANESE, EUROPEAN & DOMESTIC
Любые марки машин
Специализируемся на ремонте автоматической и стандартной *трансмиссий*, сцепления и дифференциалов, а также выполняем любые виды авторемонта и технического обслуживания
Говорим по-русски
ПРИЕМ ЗАКАЗОВ КРУГЛОСУТОЧНО
(604) 591-5253
Unit B-8832 120 Street, Surrey



604.808.7409

Компания по наружной отделке частных домов в Северном и Западном Ванкувере проводит набор рабочих.

Достойная оплата, возможен карьерный рост



PLUMBFAST LTD. LICENSED PLUMBING & GAS CONTRACTOR

Ремонт и установка систем отопления, водоснабжения, канализации (H. W. Tanks, Heat Pumps, Boilers, Furnaces, Main Lines, Appliances, Sinks, Tubes & more..)

(604) 318-2347, Константин

Ремонт и отделка квартир/домов
Полы, плитка, покраска, электрика
(604) 537-1674
Константин

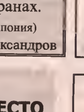


Певец, тамада и музыкант
Анатолий Брусиловский
Споёт ваши любимые песни проведёт ваше торжество и украсит его ярким световым шоу.
(604) 2418949
(604) 7863776
Специальное предложение!
Домашний кинотеатр в подарок!!!
Подробности на сайте:
www.AnatolyMusic.com

Музыкальные программы на все случаи жизни
Пою, танцую, играю, людей забавляю!
Прекрасный вокал, прекрасные отзывы
www.balalaikastudio.com
зайдите на страницу Weddings Etc.
Многолетний опыт работы на эстраде в разных странах.
(Россия, Канада, США, Япония)
(604) 433-2762 Слава Александров

ЭСКОРТ
ЗНАКОМСТВА/ДОСУГ/СОПРОВОЖДЕНИЕ
ДЛЯ МУЖЧИН
604-762-0379*
BCESCORT@GMAIL.COM
** Позвоните и оставьте свой номер телефона на определителе номера. Вам перезвонят в ближайшее время.*





BRIDAL STORES
CHARM **PERFECTO**
1. Свадебные и вечерние платья
2. Платья для выпускных вечеров (grad dresses)
3. Аренда мужских смокингов (Tuxedo rentals from $58)
4. Подгонка по фигуре (Alterations)

604-205-7362 Irina
604-291-0331 Natasha

E. Hastings 3673, Vancouver

ЭСКОРТ
ЗНАКОМСТВА/ДОСУГ/СОПРОВОЖДЕНИЕ
ДЛЯ ЖЕНЩИН
604-762-0379*
BCESCORT@GMAIL.COM
** Позвоните и оставьте свой номер телефона на определителе номера. Вам перезвонят в ближайшее время.*

Ukrainian Village Restaurant
looking for a Cook's helper.
Description:
prepare vegetables, rice, potato
Assist cook to make perogies
Heat and put food on plate
Unpack store supplies in fridge & storage area
Requirement: Min.2 years of experience in Russian/Ukrainian cuisine.
Able to make perogies. Full time position.10.30 per hour
Apply by mail: 815 Denman St., Vancouver, BC V6G 2L7



Продается
ЛОСОСЕВАЯ ИКРА
с доставкой.
Кета (chum), кижуч (cohoe), чавыча (king); grade 1, 2, 3. Цена от $35/1кг. (604) 790-2113

Магазин Pavel's Food
Продажа икры высшего качества заводского изготовления
Tel.: (604) 271-3635

Компания Perfect Fabrics
приглашает к взаимовыгодному сотрудничеству дизайнеров по пошиву штор, риэлтеров, дизайнеров интерьеров, отели и строительные компании.
Тел. (604) 729-7703

Внимание!
Тем, кто ищет дополнительный заработок!
Предлагаем зарабатывать в сфере путешествий и туризма.
E-mail:
nntviexpress@gmail.com
778.216.1872 (8-3)

602 ПРЕДЛОЖЕНИЕ / JOB OFFERS

Хорошая подработка для вновьприбывших с машиной. Тел. (604) 565-3943 с 12 до 20 (4-1)

Требуются швеи (пошив штор). Тел. (604) 729-7703 (4-1)

Постоянная работа, уборка офиса вечером, Brentwood, Coquitlam. vika_w@telus.net (4-2)

Магазину "Русский Мир" требуется помощник. Английский обязателен. 604.687.5762 (4-4)

Дополнительный заработок для тех, кто занимается cleaning business. Срочно! Тел. (778) 883-7418 (4-4)

Нужен работник на сайдинг в Бернаби; опыт работы не обязателен. Тел. (778) 869-0755 (4-4)

КУПЛЯ-ПРОДАЖА / BUY&SELL 700

701 КУПЛЮ / SEEKING

Мебель для новорожденного: ходунки, воротца604) 340-2851, Наталья (4-1)

702 ПРОДАМ / SELLING

Билеты на хоккей (Россия-Чехия) 18 февраля и 2 билета на церемонию закрытия Олимпиады. (604) 710-6369 (4-1)

Книги (А. Фадеев, М. Твен, М.-Сибиряк, Стендаль, Р. Ролан); футболки. Тел. (604) 730-1432 (4-1)

Англо-русский - русско-английский лесотехнический словарь 50,000 терминов Тел. (604) 312-0767 (4-4)

Продам англо-русский медицинский словарь 1992, 70,000 терминов, $15, Тел. (604) 312-0767 (4-4)

Продам комбинированный словарь английского языка 75,000 словосочетаний, $15, Тел. (604) 312-0767 (4-4)

Продам Оксфордский русско-английский словарь, 70,000 слов, $10. Тел. (604) 312-0767 (4-4)

Новую, в упаковке, детскую кроватку (IKEA) за полцены. (778) 216-1015 (4-4)

Carseat для новорожденных в хорошем состоянии. Тел.(778) 216-1015 (4-4)

Продам детскую коляску с карситом. Тел. 778-384-5833 (4-4)

Ищу менеджера (caretaker) среднего возраста для работы в многоквартирном доме. (604) 467-5677 (4-3)

Требуется водитель трака (напарник) со стажем не менее 2 лет. Тел. (778) 837-4883 (4-3)

Женские, детские колготки - х/б, пр-во России. Все размеры. С 3-х до 9 вечера. (778) 397-6100, (604) 375-7391 (4-2)

2 карсита: для новорожденного и toddler; детская кровать IKEA с матрасом, новый стул-стол для кормления, игрушки (604) 987-7753 (4-2)

Билет (один) на открытие Олимпиады. $1400, хорошее место. Тел. (778) 773-4519 (4-2)

STEAMER $200, ULTRADERM $250, SWIVEL STOOL $50, PARRAFIN BATH $35; в отличном состоянии. (604) 526-6515 (4-2)

703 ПРОДАЖА МАШИН/ CARS FOR SALE

Trailer: Logistical Tandem Trailer, Air Ride, 53 Feet- Dry Box, Safety. Тел. (604) 315-9760 (4-4)

Продам Fotrd 150, 2001года, белый, в отличном состоянии, $4000, 604/838/4030 Володя (4-4)

SAAB 900 в нормальном состоянии, 1995 г., 211000 км, Air care 2011, кожа, mp3, $2000, торг. Тел. (604) 561-0881, Сергей. (4-2)

ЛИЧНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ / PERSONAL ANNOUNCEMENTS 900

901 ЗНАКОМСТВА / CONTACTS

19-летняя девушка, живущая в России, желает познакомиться с хорошим парнем. Anuta90kroshka@mail.ru (4-1)

902 ПОЗДРАВЛЕНИЯ / FELICITATIONS

Орли, Орли, дорогая,
С днем рождения поздравляем!
Смеха, радости, успехов
Разговоров до расСВЕТА
Много лирики, виих,
(Только не сойди с ума!)
Стойких преданных друзей
И, конечно же, огней:
Театральных,
СВЕТлых, ясных,
Что сверкают в танце страстном...
Любим, ценим, уважаем,
В общем, Орли, - ПОЗДРАВЛЯЕМ!

вечно твой,
Серафим Шишков и Ко.

РАЗНОЕ / OTHER 1000

Марголина Елена Маратовна разыскивает свою подругу Галину Соколовскую. Тел. (604) 525-5962, (604) 515-4208 (4-1)

Ищу женщину 40 – 60 лет для серьезных отношений. (778) 987-4414 (4-4)

Марголина Елена Маратовна разыскивает свою подругу Галину Соколовскую. Тел. (604) 525-5962, (604) 515-4208 (4-1)



Сын, муж, родные и близкие с прискорбием сообщают о преждевременном уходе из жизни Бианы Вольной.

Желающие выразить свое соболезнование и попрощаться с телом усопшей могут позвонить по телефону 604 790 2113

Alex Serebriakov
Страхование домов и имущества, автостраховка
Часы работы:
Вторник-пятница: 12 am - 8 pm
Суббота: 12 am - 5 pm
Bus.:**604.524.9277**
Cell: **604.789.3763**
Fax: **604.524.0608**
1- 8699 10th Avenue, Burnaby

НАРАЩИВАНИЕ ГЕЛЕВЫХ НОГТЕЙ
-аквариумный дизайн
-маникюр
-педикюр
-художественное оформление ногтей
Качественно и доступно
Большой опыт работы,
индивдуальный подход

Я позабочусь о Ваших ногтях!
Тел: **604.759.0313 (дом)**
778.996.0556 (моб) (10-10)

ПАРИКМАХЕР-СТИЛИСТ
Yeletown **ОКСАНА** *Metrotown*
- **Новейшие технологии мужских и женских стрижек**
- **Модные окрашиваиия**
- **Вечерние, свадебные прически**
- **Визажи**

Вы можете создать новый образ в европейском стиле!
(604) 773-5552
hairbydesign.org

ALWAYS HELP COMPANY
С выездом на дом
Предлагает услуги:
маникюр,
педикюр,
покраска бровей и ресниц

(604) 787-4549
(604) 874-3555



SLAVIC EVANGELICAL BAPTIST CHURCH
По воскресеньям в 12:30 - традиционные христианские собрания для верующих и неверующих, где можно встретить новых друзей и обсудить разнообразные теологические вопросы в обстановке традиционного русского чаепития
По четвергам в 19:00 - молитвенные собрания
4850 Windsor St., Vancouver
(604) 904-7741

ТЕЙЯ
Профессиональный астролог
и биоэнергетик
Персональные гороскопы
(включая медицинский),
совместимость партнеров, выбор
профессии, карма и многое другое.
Гадание на картах Таро и рунах.
Биоэнергетическое лечение, снятие
порчи и сглаза, чистка помещений.
Конфиденциальность гарантируется.
www.thayastar.com 604-274-6921

Профессиональная студия звукозаписи
(recording studio)

Звукозапись вашего музыкального инструмента или голоса.
Фонограммы. Музыка для фильма.
Высококачественные рекламные ролики
Уроки игры на гитаре.
www.balalaikastudio.com
зайдите на страницу **Studio Services**
(604)433-2762, Слава

парикмахер-стилист
с канадским
образованием
АНАСТАСИЯ
Стрижки, укладки
Окраска
Вечерние,
свадебные
прически
make up ***Surrey***
Возможен выезд на дом
604.760.6627 (cell)
604.582.6838 (вечером)

Предлагаем работу в Commercial Cleaning Service
Время работы - вечернее, а также в выходные дни, part-time
Районы - Vancouver, Coquitlam, Port Coquitlam, Pitt Meadows, Maple Ridge
Наличие Driver License обязательно.
Оставьте сообщение по тел. (604)476-1197

Требуются женщины для уборки домов в *North* & West Ванкувере.
(604) 710-8585 Ирина

Start your new career with
a **$500** Hiring Bonus!
Sani-Service, the North American Leader
in restroom hygiene is growing again!
We are now hiring 5 commercial restroom cleaners
- **No experience necessary**
- **Must speak English**
- **Customer Service Skills a must!**
- **Car required**
- **Paid training**
- **Full benefits**
- **Generous bonuses and incentives**
- **Weekdays only!**

Call now! 604-327-7264 ext 3656
check our website – www. sani-service.com

РАЗНОЕ / OTHER 1000

Гимнастический клуб «Омега» проводит дни рождения для детей и взрослых. (604) 464-1555
www.gimnastics.com (4-4)

Сдаю в рент комнату для косметолога, с оборудованием. $700/месяц. Тел. (778) 321-4367, Алена (4-2)

Кто знает, можно ли взять в багаж до Казахстана 4 компьютера (нужна ли декларация или что-то еще)? Тел. (604) 241-4453 (4-3)

Ищу не курящую женщину для совместного отдыха на курорте или утешествия на пароходе, 7 дней или две недели. Желательно Аляска, Доминиканская Республика, Панамский канал, Багамы, Испания, Турция, Южные Карибы и др. 604 681-0648

Что, Где, Когда?
Помогаю новоприбывшим во всех вопросах. Говорю по английски 778-321-0555

Одинокая женщина 65 лет желает познакомиться с таким же одиноким мужчиной для общения и дружбы.
Email: russia2010@live.ca (4-3)

DATING SERVICE
Maria Southwell Dating Service. Single? Do you want to meet someone for friendship and/or marriage? Please call @ 604.583.8800 free membership for ladies

---

АЛЕНА
СТРИЖКА,
ОКРАСКА ВОЛОС
ТЕЛЕФОН
Cell (604) 323-6238
Salon "Caliente on 3rd"
609 3rd Ave.,
New Westminster

<u>Предсказательница судеб</u>
поведает вам о настоящем и будущем,
поможет разрешить проблемы в любви,
здоровье, бизнесе. Привлечет удачу. Снимет
порчу и укажет недоброжелателей.
Все конфиденциально.
$25 special
Mrs. Cia **604-569-7793**

Помощь в решении семейных проблем.
Возвращение заблудших домой.
Снятие порчи, сглаза, также по фотографии.
Гадание и предсказание на картах с
установкой на благополучие в семье и делах.
40-летний опыт целительства.

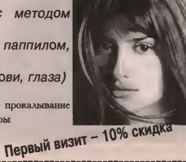
Тел. (778) 998-3584, **Татьяна**

ТАТУАЖ
Исправление и коррекция формы и цвета бровей, глаз, губ
- межресничный контур
- техника мягкой растушевки
- контур губ
- контур с полным заполнением
- контур с полным заполнением для бровей hair stroke (волоски)

Благодаря широкому выбору **натуральных оттеиков пигмента** и **профессионализму** мастера **вы всегда будете выглядеть привлекательно!**
(604)2636317, (778)3177344, Элла, Burnaby. 12-5



All Nations Church
приглашаем вас
на воскресные Богослужения в 9:30 утра
(Служба проходит на английском языке)
4850 Windsor Street, Vancouver
(604) 992-7846
www.anc-church.com

Косметология и электроэпиляция
***Facial** – чистка лица, питательные массажи, лечение угревой сыпи*
***Электроэпиляция** – удаление волос методом разрушения волосяной фоликулы.*
***Электрокоагуляция** – удаление паппилом, бородавок, сосудистых звездочек.*
***Татуаж** - перманентный макиаж (губы, брови, глаза)*
А также:
ваксинг, педикюр, маникюр, окраска ресниц и бровей, прокалывание ушей, парафиновые, игольчатые аппликаторы

#9-1496 West 72nd Avenue, Vancouver
(604) 737-7007 Лена
Первый визит – 10% скидка

Manulife Securities

Don't gamble with your next real estate deal, call Iryna!

IRYNA CHERNYKH

cell:778-896 SOLD(7653)

ИРИНА ЧЕРНЫХ

E-mail: irynach@shaw.ca

- Покупка и продажа недвижимости
- Помощь в получении финансирования
- Консультации по вопросам приобретения и продажи жилья

2005 2006

313 St. John's Street, Port Moody, BC, V3N 2C8

Bus:(604)461-2844 Fax:(604)461-0895

ROYAL LEPAGE

Royal LePage Showcase Plus

Покупка жилья-это не игра, обращайтесь к специалисту!



1808-9868 Cameron St., Burnaby
LP $529,900 Condo 2 bedroom, 2 bathroom
Brand new! NO GST, best plan & location in the building! Owner spent over $30,000 for upgrade (better appliances, high quality laminated floor, granite countertops).
Listing price is lower than owner paid!



604-8280 Lansdowne Rd , Richmond
LP $398,000.00 Condo 2 bedroom, 2 bathroom
Great value, great location, great complex. The best plan and the lowest price for this 2 bedroom, 2 bathroom corner unit with unobstructed view of mountains, sunsets, city. Close to skytrain, shopping mall, 20 minutes to Downtown Vancouver



604 Cottonwood st., Coquitlam
LP $749,900.00 House 4 bedroom, 3 bathroom
Rare available - great home, great location, great neighborhood. You should get inside to appreciate all work that was done for this lovely family house - newer kitchen with granite countertops, hardwood floor, all new bathrooms, sundeck, metal roof with 50 years warranty, new concrete driveway, fully finished 6'2" basement for your bobby & dry sauna for your relaxing. Everything was done professionally & with the best materials. Note extra high garage for R.V., boat etc





303 4025 NORFOLK ST, BURNABY LP $529,900 SOLD
TOWNHOUSE
3 bedroom, 3 bathroom
!Great layout, great location, great price! This 1 year young spacious townhouse has everything 3 good size bedrooms upstairs & den-office on main floor, kitchen w/an eating area, S/S appliances & granite countertops, good quality laminated floor, crown moldings, additional storage w/space-saving shelves. Enjoy view of mountains & the city from your private balcony. Nothing to adjust move in. Centrally located - close to skytrain, Costco, Walmart, Brentwood Mall & all kinds of schools.

SOLD



2246 PARK CR, COQUITLAM LP $669,900 SOLD
HOUSE
3 B3DROOM, 3BATHROOM
Nestled on over 7100 sq/ft C-D-S lot w/scenic ocean & mountain views. Open tiled foyer leading to spacious & bright LR that feat vaulted ceilings & a gas F/P. DR features coffered ceilings. Kit has natural oak cabs, ceramic tile flooring, phone desk, pot lights & a large eating area. Family rm extends from the eating area & features a gas F/P & sliding glass drs which lead to a large deck with view. Laundry rm is conveniently located on the main beside the kit. master is roomy & offers a walk-in closet; the ensuite features a jetted tub & a sep shower. The two other rms on the upper flr both feature walk-in closets. The bsmt leads to the 2 car gar; the large rec rm includes a Murphy bed and desk (included). Large crawl space.



T6003 3980 CARRIGAN CT, BURNABY LP $469,900 SOLD
TOWNHOUSE 3 BEDROOM, 3 BATHROOM
The best 2 level townhouse in Discovery Place, completely renovated with a new cherry kitchen cabinets, granite countertops, SS appliances, laminated floor & much more. This house has unique location in the complex--nobody above & nobody under & yet private setting with nobody looking in. easy access from parking lot for your grocery. walking distance to shopping, transportation, school. Problem free building with all amenities (swimming pool, gym, squash, clubhouse & more) just move in & enjoy.

SOLD



3311 WINGROVE TE, COQUITLAM LP $ 749,900 SOLD
HOUSE 5 BEDROOM 4 BATHROOM
Impressive executive home in a new subdivision of the prestigious Hockaday area. High side of the street. Two story entry, double doors, lead to a large foyer with dramatic curved staircase and soaring vaulted ceilings, large windows, and Juliet balcony. Master bedroom on main. Over 4000 sqft of living space and with a huge unfinished storage area. Built by Gold Georgie award winning builder Fred Formosa this house offers many quality finishings. Huge gourmet kitchen with granite island, walk-in pantry, and tons of cupboard space. Large master suite with luxurious ensuite and double French doors leading to the deck. The finished basement is ideal for entertaining, large enough for a pool table & home theatre, or as a nanny suite